

**Consejo****C/54/INF/4****Quincuagésima cuarta sesión ordinaria  
Ginebra, 30 de octubre de 2020****Original:** Inglés/alemán  
**Fecha:** 15 de octubre de 2020

---

**INFORMES DE REPRESENTANTES DE MIEMBROS Y OBSERVADORES SOBRE LOS ÁMBITOS  
LEGISLATIVO, ADMINISTRATIVO Y TÉCNICO***Documento preparado por la Oficina de la Unión**Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV*

1. De conformidad con el procedimiento introducido con ocasión del vigésimo sexto período ordinario de sesiones del Consejo, se solicita que los informes de representantes de miembros y observadores sobre la situación en los ámbitos legislativo, administrativo y técnico de la protección de las obtenciones vegetales y sectores afines se presenten por escrito y con antelación a fin de permitir al Consejo desempeñar más eficazmente sus funciones.
2. En las circulares de invitación a la presente sesión, la Oficina de la Unión ha solicitado informes escritos y ha propuesto un modelo de formato a tal efecto. Se han presentado los informes siguientes (por orden alfabético de los nombres de los miembros y observadores en francés):  
  
Miembros: Anexos I a XVII: Sudáfrica, Alemania, Brasil, China, Dinamarca, Hungría, Israel, Japón, Lituania, Nueva Zelandia, Polonia, República Checa, República de Moldova, Singapur, Eslovenia, Ucrania y Unión Europea
3. Los informes recibidos después del 23 de septiembre de 2020 se incluirán como adenda a este documento y se publicarán después de la sesión del Consejo.

[Siguen los Anexos]

## SUDÁFRICA

## I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

## 1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos

- Adaptación al Acta de 1991 del Convenio: No hay novedades reseñables.
- Otras modificaciones, incluidas las que atañen a las tasas:

Las tasas sobre los derechos de obtentor vigentes durante el ejercicio fiscal 2020-2021, que finaliza el 31 de marzo de 2021, se publicaron en la Gaceta Oficial del Gobierno de Sudáfrica N.º 43035, de 21 de febrero de 2020.

## 1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies (realizada o prevista): No hay novedades reseñables.

## 1.3 Jurisprudencia: No hay novedades reseñables.

2. Cooperación en el examen

- Conclusión de nuevos acuerdos (realizados, en curso o previstos): No hay novedades reseñables.
- Modificación de los acuerdos existentes (realizados, en curso o previstos): No hay novedades reseñables.

3. Situación en el ámbito administrativo: No se han producido cambios.4. Situación en el ámbito técnico

Los centros de evaluación se encargan del examen biológico (examen DHE).

- Se recibieron 306 solicitudes de derechos de obtentor, de las cuales el 53% (161) corresponden a plantas agrícolas, el 12% (37) a plantas ornamentales, el 27% (83) a plantas frutales y el 8% (25) a plantas hortícolas.
- A diciembre de 2019, un total de 3.108 variedades ostentan un título de obtentor en vigor en Sudáfrica, de las que el 23% (724) corresponden a plantas ornamentales, el 40% (1260) a plantas agrícolas, el 29% (889) a plantas frutales y el 8% (235) a plantas hortícolas.

5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)
Introducción a la Ley de Derechos de Obtentor y la Ley de Fitomejoramiento	19 de septiembre de 2019	Estación de ensayo de semillas de Roodeplaat	Sr. Khetani Mhlembe, de la Universidad de Limpopo	Ofrecer un panorama general de los derechos de obtentor, las listas de variedades y la certificación y el ensayo de semillas	Unos 40 estudiantes de fitomejoramiento de la Universidad de Limpopo

## II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

Ninguna reseñable.

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

No hay novedades reseñables.

2. Cooperación en el examen

- Agosto de 2019: Intercambio de experiencias y debate sobre las directrices de la UPOV para el frambueso en Masłowice (Polonia) (cooperación bilateral).
- Septiembre de 2019: Intercambio de información respecto del examen DHE de las plantas hortícolas y las gramíneas en Brion y Anjouère (Francia) (cooperación bilateral).

3. Situación en el ámbito administrativo

A partir de octubre de 2021, la Oficina Federal de Variedades Vegetales cobrará tasas por todas las actividades de examen de variedades, cuyo importe será equivalente a los gastos ocasionados. Las excepciones a la plena recuperación de los costos deberán estar debidamente fundamentadas y justificadas.

4. Situación en el ámbito técnico

La Oficina Federal de Variedades Vegetales está participando en proyectos de investigación que tienen por objeto mejorar o facilitar la observación de los caracteres.

El uso cada vez más extendido de maquinaria en el examen ha permitido aumentar la precisión y reducir la carga de trabajo gracias al apoyo por satélite, los sensores de control y el diseño optimizado de instrumentos.

5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

- Octubre de 2019: Participación de la Oficina Federal de Variedades Vegetales en la visita de una delegación del Ministerio Federal de Alimentación y Agricultura a Etiopía.
- Diciembre de 2019: "Taller sobre el control de las variedades vegetales registradas tras la concesión del título de protección y la aplicación de los derechos de obtentor" en Nueva Delhi (India).
- Febrero de 2020: Taller sobre el examen DHE de la colza y la mostaza en Bharatpur (India).
- Febrero de 2020: Taller sobre el examen DHE del trigo y la cebada en Karnal (Haryana, India).
- Otras actividades programadas, la mayor parte de ellas en el marco del proyecto de cooperación entre la India y Alemania para el desarrollo del sector de las semillas, no pudieron celebrarse debido a la pandemia por coronavirus de 2019.

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

Las condiciones generales para la producción agrícola y hortícola se van complicando progresivamente a consecuencia de los períodos de clima extremo, hoy en día más frecuentes, tempranos y prolongados, a lo que se suma el menor uso de plaguicidas y fertilizantes. Cada vez se concede mayor importancia a las propiedades de resistencia y a la utilización eficiente de los recursos mediante las nuevas variedades.

## BRASIL

## I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

## 1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos

*Instrução Normativa* N.º 13, de 27 de mayo de 2019, mediante la cual se actualizan las tasas de protección de las obtenciones vegetales, que entraron en vigor el 2 de enero de 2020.

## 1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies (realizada o prevista)

Especies	Código UPOV
<i>Acacia mearnsii</i> De Wild.	ACACI_MEA
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>alba</i> DC.	BRASS_OLE_GCA
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>rubra</i> (L.) Thell.	BRASS_OLE_GCR
<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>capitata</i> (L.) Alef. var. <i>sabauda</i> L.	BRASS_OLE_GCS
<i>Calibrachoa</i> Cerv; <i>Calibrachoa</i> Lave & Lex.	CALIB
<i>Chamelaucium</i> Desf.	CHMLC
<i>Chamelaucium</i> Desf. × <i>Verticordia plumosa</i> Desf. (Druce)	VECHM
<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam.	IPOMO_BAT
<i>Lens culinaris</i> Medik.	LENSS_CUL
<i>Lobelia alsinoides</i> Lam.	LOBEL_ALS
<i>Lobelia erinus</i> L.	LOBEL_ERI
<i>Lobelia valida</i> L. Bolus	LOBEL_VAL
<i>Lobelia erinus</i> L. × <i>Lobelia alsinoides</i> Lam.	LOBEL_AER
<i>Lobelia erinus</i> L. × <i>Lobelia valida</i> L.	LOBEL_EVA
<i>Paspalum guenoarum</i> Arechav.	PASPA_GUE
<i>Paspalum notatum</i> Flüggé	PASPA_NOT
<i>Paspalum plicatulum</i> Michx.	PASPA_PLI
<i>Raphanus sativus</i> var. <i>oleiformis</i> Pers.	RAPHA_SAT_OLE
<i>Stylosanthes guianensis</i> (Aubl.) Sw., <i>Stylosanthes capitata</i> Vogel, <i>Stylosanthes macrocephala</i> M.B. Ferreira & N.M. Sousa Costa	STYLO
<i>Tectona grandis</i> L.	TECTO_GRA
<i>Veronica</i> L.	VERON
<i>Zamioculcas zamiifolia</i> (Lodd. et al.) Engl	ZAMIO_ZAM

## 1.3 Jurisprudencia

No hay novedades reseñables.

2. Cooperación en el examen

Nombre botánico	Código UPOV	Autoridad/oficina de examen que ofrece informes DHE
<i>Chrysanthemum</i> L. <i>Chrysanthemum dendranthema</i> <i>Dendranthema</i> (DC.) Desmoul.	CHRYS	Países Bajos
<i>Chrysanthemum</i> L. <i>Chrysanthemum dendranthema</i> <i>Dendranthema</i> (DC.) Desmoul.	CHRYS	Polonia
<i>Petunia</i> Juss.	PETUN	Alemania
<i>Urochloa ruziziensis</i> × <i>U. decumbens</i> × <i>U. brizantha</i>	UROCH_RDB	México
<i>Vitis</i> L.	VITIS	Israel

Acuerdos de cooperación en materia de examen
Utilización de informes de examen DHE existentes

3. Situación en el ámbito administrativo: No hay novedades reseñables.

4. Situación en el ámbito técnico: No hay novedades reseñables.

5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)	Observaciones
1. Curso general sobre propiedad intelectual	4 de febrero a 3 de abril de 2020	Curso de enseñanza a distancia	INPI (Instituto Nacional de la Propiedad Industrial del Brasil) OMPI	Curso general sobre propiedad intelectual con un capítulo dedicado a la protección de las obtenciones vegetales	Alrededor de 2.000 participantes (todos ellos del Brasil) de distintos ámbitos (estudiantes, abogados, representantes legales, funcionarios públicos, investigadores, etc.)	Los examinadores del SNPC (la oficina de protección de las obtenciones vegetales del Brasil) actuaron de tutores en los debates sobre protección de las obtenciones vegetales
2. Curso general sobre propiedad intelectual	28 de abril a 26 de junio de 2020	Curso de enseñanza a distancia	INPI (Instituto Nacional de la Propiedad Industrial del Brasil) OMPI	Curso general sobre propiedad intelectual con un capítulo dedicado a la protección de las obtenciones vegetales	Alrededor de 2.000 participantes (todos ellos del Brasil) de distintos ámbitos (estudiantes, abogados, representantes legales, funcionarios públicos, investigadores, etc.)	Los examinadores del SNPC actuaron de tutores en los debates sobre protección de las obtenciones vegetales
3. Curso general sobre propiedad intelectual	28 de julio a 25 de septiembre de 2020 (no ha finalizado aún)	Curso de enseñanza a distancia	INPI (Instituto Nacional de la Propiedad Industrial del Brasil) OMPI	Curso general sobre propiedad intelectual con un capítulo dedicado a la protección de las obtenciones vegetales	Alrededor de 2.000 participantes (todos ellos del Brasil) de distintos ámbitos (estudiantes, abogados, representantes legales, funcionarios públicos, investigadores, etc.)	Los examinadores del SNPC actuaron de tutores en los debates sobre protección de las obtenciones vegetales
5. La Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales: retos y oportunidades	2 de julio de 2020	Por Internet	CropLife Brasil y Bras pov	Participación de la oficina de protección de las obtenciones vegetales para explicar sus demandas ante una eventual nueva Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales	Alrededor de 50 participantes (todos ellos del Brasil) de distintos ámbitos (abogados, representantes legales, funcionarios públicos, investigadores, etc.)	Alrededor de 100 asistentes (representantes de empresas de fitomejoramiento, representantes legales, abogados, etc.)
6. La protección de las obtenciones vegetales en el Brasil	26 de agosto de 2020	Por Internet	Universidad de Goiás	II Simposio de Genética y Fitomejoramiento	Alrededor de 1.000 participantes (estudiantes, profesores, científicos, investigadores, etc.)	100 estudiantes y profesionales

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

No hay novedades reseñables.

[Sigue el Anexo IV]

C/54/INF/4

ANEXO IV

CHINA

#### OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

China aumentó su contribución anual a la UPOV de 0,5 unidades (26.820 francos suizos) a 2,0 unidades (107.282 francos suizos) a partir del ejercicio 2020 y efectuó una aportación al fondo de operaciones (12.499 francos suizos) en consonancia.

[Sigue el Anexo V]

DINAMARCA

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

El 15 de junio de 2020, se modificaron ciertos apartados de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Dinamarca. Las modificaciones se orientan principalmente a permitir que más empresas se encarguen de realizar los exámenes DHE (véase más adelante).

Las modificaciones no afectan a las condiciones para la concesión de títulos de protección de las obtenciones vegetales.

Dinamarca está tramitando actualmente la traducción al inglés de la nueva ley unificada. La traducción de la ley se enviará a la UPOV lo antes posible.

2. Cooperación en el examen: No hay novedades reseñables.

3. Situación en el ámbito administrativo

Mediante esta modificación de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Dinamarca, la Agencia Nacional de Agricultura podrá encargarse de la realización de los exámenes DHE, a efectos de las solicitudes de protección de obtenciones vegetales en el país, a todas las empresas que posean experiencia al respecto.

Antes de la modificación de la ley, la Fundación Tystofte era la única empresa que podía realizar exámenes DHE en Dinamarca por delegación del Ministerio de Medio Ambiente y Agricultura. A partir de ahora, ya no será así.

Las empresas que deseen realizar exámenes DHE deberán solicitarlo a la Agencia de Agricultura de Dinamarca, siempre y cuando cumplan las condiciones estipuladas en una orden nacional, por ejemplo, estar autorizadas por la OCVV y poseer suficiente experiencia. La Agencia de Agricultura de Dinamarca concederá la autorización a las empresas que satisfagan todas las condiciones. Además, efectuará controles continuos de las empresas para comprobar que siguen cumpliendo las condiciones de autorización.

El proceso de toma de decisiones se mantiene sin cambios.

4. Situación en el ámbito técnico

Dinamarca ha empezado a realizar exámenes DHE del centeno (*Secale cereale*).

5. Actividades para la promoción de la protección de las obtenciones vegetales: No hay novedades reseñables.

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

No hay novedades reseñables.

[Sigue el Anexo VI]

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo:

No se han producido cambios. Conforme a las normas en vigor, la protección de las variedades vegetales se extiende a todos los géneros y especies.

2. Cooperación en el examen

No se han producido cambios. Con arreglo a los párrafos 3) y 4) del artículo 114/R de la Ley de Patentes, los resultados de los ensayos experimentales (informe de examen DHE) llevados a cabo por una autoridad extranjera competente podrán tomarse en consideración con el consentimiento de esa autoridad. Los costos de los ensayos experimentales correrán por cuenta del solicitante. En consecuencia, la Oficina de Propiedad Intelectual de Hungría (HIPO) ha optado por concertar acuerdos con las oficinas nacionales y regionales para que las oficinas pertinentes le envíen informes de examen DHE.

La HIPO ha concertado acuerdos de esa índole con la Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales de la Unión Europea (OCVV), con la *Bundessortenamt* (Alemania) y con el Consejo de Derechos de Obtentor del Ministerio de Agricultura, Naturaleza y Calidad Alimentaria de los Países Bajos.

3. Situación en el ámbito administrativo

No se han producido cambios. La Oficina de Propiedad Intelectual de Hungría está facultada para conceder protección a las variedades vegetales. En el sistema nacional, la HIPO es responsable del examen de la novedad, la denominación y la homogeneidad, así como del registro de las variedades vegetales, y la Oficina Nacional de Seguridad de la Cadena Alimentaria se encarga del examen biológico (examen DHE).

4. Situación en el ámbito técnico

La Oficina Nacional de Seguridad de la Cadena Alimentaria se encarga de realizar el examen técnico.

[Sigue el Anexo VII]

## ISRAEL

## I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo: No hay novedades reseñables.
2. Cooperación en el examen: No hay novedades reseñables.
3. Situación en el ámbito administrativo
  - Cambios en la estructura administrativa: Un miembro del Consejo de Derechos de Obtentor fue sustituido el 12 de mayo de 2020 por jubilación.
  - Cambios en los procedimientos y sistemas administrativos: No se han producido cambios.
4. Situación en el ámbito técnico: No hay novedades reseñables.
5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)	Observaciones
Jornada de puertas abiertas en Ha'Arava, la mayor exposición de Israel	12 y 13 de febrero de 2020	Estación de Yair, Tamar	MOP Arava Norte y Centro, Tamar	Promoción de los derechos de obtentor y participación	Empresas y productores agrícolas locales, etc.	Puesto y representación en el pabellón del Ministerio
Exposición Fresh Agro-Mashov	Cancelada este año a causa de la COVID-19	Centro de Convenciones TLV, Tel Aviv	Grupo Mashov	Promoción de los derechos de obtentor y participación	Empresas y productores agrícolas locales, etc.	Puesto y representación en el pabellón del Ministerio

[Sigue el Anexo VIII]

JAPÓN

I. CONTRIBUCIÓN FINANCIERA

*Fondos fiduciarios del Gobierno del Japón (JP-FIT)*

En 2019, el Japón efectuó una aportación de 353.982 francos suizos en forma de fondos fiduciarios, con objeto de apoyar las actividades de la Secretaría de la UPOV encaminadas al establecimiento y la aplicación del sistema de protección de las obtenciones vegetales en la región asiática, como las siguientes:

- i. reuniones de consulta con funcionarios judiciales o técnicos de los países pertinentes;
- ii. talleres jurídicos internacionales organizados por la Oficina de la Unión (por ejemplo, el Taller sobre la elaboración de legislación de conformidad con el Convenio de la UPOV);
- iii. viajes de estudio sobre la protección de las obtenciones vegetales para funcionarios de alto nivel de países asiáticos;
- iv. talleres nacionales de sensibilización sobre la protección de las obtenciones vegetales en países asiáticos;
- v. talleres internacionales sobre la protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV;
- vi. reuniones anuales del Foro de Asia Oriental para la Protección de las Obtenciones Vegetales (EAPVP); y
- vii. proyecto piloto del Foro EAPVP para facilitar la armonización de los procedimientos de solicitud y examen y potenciar la cooperación eficiente en materia de protección de las obtenciones vegetales en la región asiática.

II. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

*Modificaciones de la ley y de los reglamentos*

Se ha modificado el Decreto de ejecución de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales y de Semillas del Japón (Decreto N.º 83 del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF), de 3 de diciembre de 1998); la enmienda entró en vigor el 16 de marzo de 2020. Mediante dicha enmienda se añaden géneros y especies vegetales a los que se extiende el derecho de obtentor respecto de la utilización de las semillas obtenidas por los agricultores en sus propias explotaciones, de conformidad con el artículo 21.3 de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales y de Semillas.

La enmienda de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales y de Semillas ha sido remitida al Parlamento.

2. Cooperación en el examen

El Japón ha suscrito con otros 15 miembros de la UPOV memorandos de cooperación respecto del intercambio de informes de examen DHE existentes para el registro efectivo de títulos de obtentor. En 2019, el Japón suministró un total de 27 informes de examen DHE a Australia, el Brasil, China, Colombia, la Federación de Rusia, Kenya, Nueva Zelanda y Viet Nam. El Japón adquirió cuatro informes de examen DHE (a la Unión Europea y a la República de Corea).

3. Situación en el ámbito administrativo

*Sistema de presentación electrónica de solicitudes*

El 26 de marzo de 2018, el MAFF puso en funcionamiento un sistema nacional de presentación electrónica de solicitudes (EAS) de protección de las obtenciones vegetales, para mayor comodidad de los solicitantes. Estos pueden presentar sus solicitudes mediante este sistema, así como efectuar el pago de las tasas de solicitud y registro por vía electrónica, en el sitio web. Hasta el 31 de marzo de 2020, se han presentado

321 solicitudes por medio del EAS. En cuanto a las actividades relacionadas con UPOV PRISMA, el MAFF se mantiene en comunicación con la Oficina de la UPOV para actualizar el sistema de navegación en japonés a fin de preparar el intercambio de datos entre los dos sistemas.

#### 4. Situación en el ámbito técnico

En 2019 se elaboraron nuevas directrices nacionales de examen correspondientes a 14 géneros y especies.

El Centro Nacional de Semillas y Plántulas (NCSS) —el instituto de ensayos DHE en cultivo del Japón, adscrito a la Organización Nacional de Investigación Agrícola y Alimentaria— está trabajando conjuntamente con el Naktuinbouw a fin de establecer manuales de calibración para el examen DHE que faciliten la armonización de los ensayos DHE. Los manuales de calibración están concebidos como un material de referencia de fácil comprensión para los usuarios, e incluyen fotografías informativas para explicar cómo se observan y se miden los caracteres de las variedades candidatas. Esta actividad conjunta se centra en las 10 plantas siguientes: *Anthurium*, berenjena, crisantemo, gerbera, tomate, tulipán, rosal, lechuga, clavel y sandía. Ya se han elaborado ocho manuales (para el rosal (flor cortada), el clavel, *Anthurium*, la lechuga, la sandía, la berenjena, la gerbera y el tomate), que están disponibles en el sitio web del NCSS ([http://www.naro.affrc.go.jp/english/laboratory/ncss/dus\\_growing\\_test/index.html](http://www.naro.affrc.go.jp/english/laboratory/ncss/dus_growing_test/index.html)) y en el del Naktuinbouw.

#### 5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

##### 5.1 *Foro de Asia Oriental para la Protección de las Obtenciones Vegetales (Foro EAPVP)*

De conformidad con el “Plan estratégico del Foro EAPVP para los diez próximos años (2018-2027)”, aprobado en la undécima reunión anual del Foro, que se celebró en 2018, cada país miembro del Foro está promoviendo actividades nacionales o regionales relacionadas con la protección de las obtenciones vegetales.

La decimotercera reunión anual se celebrará en noviembre 2020 (por determinar) y en ella se aprobarán actividades de cooperación y se informará del avance del proyecto piloto del Foro EAPVP (debido al impacto de la COVID-19, la reunión anual ha sido aplazada de julio a noviembre).

##### 5.1.1 Proyecto piloto del Foro EAPVP

En la undécima reunión anual del Foro se acordó emprender, como actividad de cooperación regional, el proyecto piloto propuesto por el Japón y Viet Nam. Dicho proyecto consta de dos fases: una primera fase de desarrollo y puesta a prueba (2018-2021) y una segunda fase de funcionamiento (2022-2023). Desde octubre de 2018 se han celebrado cuatro reuniones del proyecto piloto, que tuvieron lugar en Viet Nam.

##### i. Países participantes

En la actualidad, los países participantes son el Japón y Viet Nam. Brunei Darussalam, Malasia y Myanmar son participantes provisionales, y la Oficina de la UPOV aporta recursos al proyecto. Todos aquellos países miembros de la UPOV que pertenezcan al Foro EAPVP pueden participar en el proyecto piloto si así lo desean. Los países miembros del Foro EAPVP que se han comprometido oficialmente a ingresar en la UPOV pueden, previa petición, ser seleccionados como participantes provisionales durante la primera fase. Todos los países miembros del Foro EAPVP pueden asistir a las reuniones del proyecto piloto.

##### ii. Ventajas del proyecto piloto del Foro EAPVP

Para los obtentores y los agentes, el proyecto piloto (plataforma para la protección de las obtenciones vegetales):

- aportará una herramienta única en línea para transmitir los datos de las solicitudes a las oficinas de protección de las obtenciones vegetales de los países participantes; y
- constituirá una plataforma para potenciar la cooperación en materia de examen DHE entre los países participantes, lo que contribuirá a ahorrar tiempo y dinero al reducir el número de exámenes DHE.

Para las oficinas de protección de las obtenciones vegetales participantes, el proyecto piloto (plataforma para la protección de las obtenciones vegetales):

- potenciará la cooperación en materia de examen DHE entre las oficinas de protección de las obtenciones vegetales de los países participantes y contribuirá a atenuar las diferencias de capacidad en cuanto a recursos humanos, infraestructura y condiciones naturales para los ensayos en cultivo; y
- facilitará a los nuevos miembros de la UPOV el cumplimiento de la obligación, establecida en el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV, de aplicar la protección del derecho de obtentor a todos los géneros y especies vegetales en un plazo de diez años a partir de su adhesión, merced al aumento de la cooperación en materia de examen DHE entre los países participantes.

iii. Avance del proyecto piloto

En la cuarta reunión del proyecto piloto, celebrada por correspondencia en julio de 2020, se acordó el esquema del proyecto y se presentaron las pantallas de usuario del proyecto piloto del Foro EAPVP. Los países que participan en el proyecto piloto han distribuido el esquema del proyecto a todos los miembros del Foro y los han invitado a formular comentarios. Se informará del desarrollo del proyecto en la decimotercera reunión anual del Foro EAPVP.

5.1.2 Actividades de cooperación del Foro EAPVP (de abril de 2019 a marzo de 2020)

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes)
1. Seminario internacional sobre la protección de las obtenciones vegetales	23 de abril de 2019	Beijing (China)	Fomento de la sensibilización sobre el sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV	Miembros del Foro EAPVP, UPOV, OCVV, USPTO
2. Viaje de estudio a Viet Nam para funcionarios de alto nivel	9 a 11 de julio de 2019	Viet Nam	Concienciar a los funcionarios de alto nivel sobre las ventajas del sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV	Myanmar (4), Malasia (2), República Democrática Popular Lao (2)
3. Tercera reunión del proyecto piloto	3 y 4 de septiembre de 2019	Hanoi (Viet Nam)	Armonización de los procedimientos de solicitud y examen y fomento de una cooperación eficiente respecto de la protección de las obtenciones vegetales en la región	Viet Nam (5), Malasia (2), Myanmar (2), Japón (4), Filipinas (1), Tailandia (1), UPOV (3)
4. Seminario sobre la protección de las obtenciones vegetales en la región de la Costa Central del Sur	6 de septiembre de 2019	Danang (Viet Nam)	Fomento de la sensibilización sobre el sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV	Viet Nam (28), Japón (2), UPOV (1)
5. Taller de formación en el examen DHE del tomate	30 de septiembre a 4 de octubre de 2019	Nay Pyi Taw (Myanmar)	Formación sobre el examen DHE del tomate	Myanmar (22), Viet Nam (2), Japón (1)
6. Seminario sobre la protección de las obtenciones vegetales en las tierras altas centrales	21 de noviembre de 2019	Da Lat (Viet Nam)	Fomento de la sensibilización sobre el sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV	Viet Nam (80), Japón (1), UPOV (1), GNIS (1)
7. Taller de formación en el examen DHE del maíz	17 a 20 de diciembre de 2019	Phnom Penh (Camboya)	Formación sobre el examen DHE del maíz	Camboya (13), Myanmar (2), Viet Nam (1), Japón (1)

5.2 Curso internacional de formación organizado por la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA)

En 2020 debía celebrarse un curso internacional de formación de tres meses de duración, titulado “La protección de las obtenciones vegetales y el sistema de control de la calidad de las semillas para facilitar la distribución de semillas de alta calidad”, organizado por la JICA en colaboración con la Secretaría de la Oficina de la UPOV, pero ha sido aplazado hasta el año próximo debido al impacto de la COVID-19.

[Sigue el Anexo IX]

## I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

### 1. Situación en el ámbito legislativo

#### 1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos:

- Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de la República de Lituania, modificada el 19 de octubre de 2006 y modificada por última vez el 26 de abril de 2012;
- Reglamento N.º 1458 del Gobierno de la República de Lituania, de 15 de diciembre de 2000, relativo a las tasas;
- Orden N.º A1-50 del director del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura, de 8 de agosto de 2010, relativa a la aprobación de los formularios de solicitud de protección de las obtenciones vegetales;
- Orden N.º 3 D-371 del Ministro de Agricultura de la República de Lituania, de 23 de junio de 2004, relativa a la remuneración.

#### 1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies (realizada o prevista):

- Según las modificaciones a la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de la República de Lituania adoptadas el 26 de abril de 2012, en la República de Lituania se pueden proteger las obtenciones de todos los géneros y especies vegetales.

#### 1.3 Jurisprudencia

- En 2019 no se ha producido en Lituania jurisprudencia relativa a la protección de las obtenciones vegetales.

### 2. Cooperación en el examen

Hay dos acuerdos firmados en materia de cooperación en el examen en Lituania:

- El acuerdo bilateral para la realización de exámenes DHE concertado el 11 de agosto de 2000 con el Centro Polaco de Investigación para el Examen de Cultivares (COBORU) se modificó el 14 de noviembre de 2012 mediante el Acuerdo de administración N.º 1/2012/19T-247;
- El acuerdo N.º 10 relativo a la transmisión de los resultados del examen técnico para los exámenes DHE, concertado el 30 de junio de 2006 con la Oficina Federal de Variedades Vegetales de Alemania (*Bundessortenamt*), se modificó el 18 de octubre de 2010 en virtud del acuerdo N.º 19T-98.

### 3. Situación en el ámbito administrativo

- La División de Variedades Vegetales del Servicio Estatal de Plantas, bajo los auspicios del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania, es responsable del examen de las variedades vegetales, la elaboración de listas y la protección jurídica;
- La Comisión de Evaluación de las solicitudes de protección de obtenciones vegetales, cuya creación se aprobó el 6 de mayo de 2011 mediante la Orden N.º A1-141 del director del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania, se modificó el 14 de marzo de 2019 mediante la Orden N.º A1-148 del director del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania;
- La concesión de títulos de protección de las obtenciones vegetales deberá ser aprobada por decisión del director del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania;

- Los procedimientos y el sistema de protección de las obtenciones vegetales están estipulados en la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de la República de Lituania.

4. Situación en el ámbito técnico

- Los exámenes DHE son efectuados por el Centro Polaco de Investigación para el Examen de Cultivares (COBORU) en virtud del Acuerdo de administración N° 1/2012/19T-247, modificado el 14 de noviembre de 2012, o por otro órgano competente de la Unión Europea si así lo solicita el obtentor.

5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizadores	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)
1. Reunión del Consejo de Administración de la OCVV	19 de marzo de 2019	Angers (Francia)	OCVV	Debatir cuestiones relevantes sobre la protección de las obtenciones vegetales	Comisión Europea, OCVV, UPOV, observadores y Estados miembros (43 en total)
2. Reunión del Consejo de Administración de la OCVV	19 de septiembre de 2019	Bruselas (Bélgica)	OCVV	Debatir cuestiones relevantes sobre la protección de las obtenciones vegetales	Comisión Europea, OCVV, UPOV, observadores y Estados miembros (47 en total)

- El N.º 1 (31) del Boletín de información sobre los derechos de obtentor y la lista nacional de variedades vegetales, del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania, se publicó el 8 de enero de 2019, y el N.º 2 (32), el 7 de junio de 2019.

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

- La Lista Nacional de Variedades Vegetales de Lituania de 2019 fue aprobada el 27 de febrero de 2019 en virtud de la Orden N° A1-112 del director del Servicio Estatal de Plantas del Ministerio de Agricultura de la República de Lituania, de 27 de febrero de 2019. El material de reproducción o multiplicación vegetativa de cada una de las variedades registradas de las distintas especies vegetales puede ser objeto de certificación con arreglo a los requisitos obligatorios elaborados de conformidad con las directivas correspondientes de la Unión Europea.

[Sigue el Anexo X]

NUEVA ZELANDIA

PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

Sigue en vigor la Ley de Derechos sobre las Obtenciones Vegetales de 1987, que se halla en conformidad con el Acta de 1978 del Convenio.

El Gobierno de Nueva Zelandia continúa el proceso de examen de la Ley de Derechos sobre las Obtenciones Vegetales de 1987. En julio de 2019 se sometió a consulta pública el documento de exposición de opciones, basado en las consultas efectuadas en la fase de exposición de cuestiones que tuvo lugar en 2018. Durante la fase de exposición de opciones se llevaron a cabo nuevas consultas con la industria, la comunidad maorí y el público. En noviembre de 2019, el Gabinete acordó introducir modificaciones en la Ley de Derechos sobre las Obtenciones Vegetales y ya se ha iniciado la redacción del proyecto de Ley. El objetivo es que el proyecto de Ley se presente en el Parlamento a finales de 2020 y que el nuevo régimen entre en vigor a finales de 2021.

Aún quedan pendientes algunas cuestiones relativas a la política, que requieren nuevas consultas y un examen más detenido. Se trata de cuestiones concernientes al cumplimiento del Tratado de Waitangi y al funcionamiento de la Oficina de Derechos de Obtentor, y se están estudiando en la actualidad.

Puede encontrarse información detallada sobre el examen de la Ley de Derechos sobre las Obtenciones Vegetales en la siguiente dirección:

<https://www.mbie.govt.nz/business-and-employment/business/intellectual-property/plant-variety-rights/plant-variety-rights-act-review/>

2. Cooperación en el examen

Nueva Zelandia continúa comprando a los Estados miembros, por encargo, informes de ensayos correspondientes a determinadas especies, en el marco de las disposiciones generales del Convenio. Nueva Zelandia sigue proporcionando gratuitamente informes de examen a las autoridades interesadas.

3. Situación en el ámbito administrativo

Durante el ejercicio fiscal finalizado el 30 de junio de 2020, se aceptaron 87 solicitudes de derechos de obtentor (un 22% menos que el año anterior), se concedieron 98 títulos (un 12% más que el año anterior) y caducaron 100 títulos (un 24% más que el año anterior). A 30 de junio de 2020 había 1.286 títulos en vigor, lo que supone una disminución respecto al año anterior. El número de solicitudes se mantiene relativamente estable, aunque se sigue observando una lenta disminución.

Conjuntamente con el examen de la Ley de Derechos sobre las Obtenciones Vegetales de 1987, se ha llevado a cabo una amplia revisión de las actividades operativas y las funciones de la Oficina. De los resultados de dicha revisión se han derivado propuestas de modificación de la legislación principal que implican la redacción de futuros reglamentos. Se han contemplado elementos no directamente relacionados con la legislación, que se abordarán mediante modificaciones de las prácticas internas y de la Oficina.

En el transcurso de la labor de examen se ha observado que es necesario actualizar la base nacional de datos sobre la protección de las obtenciones vegetales en lo que atañe a la nomenclatura y los códigos UPOV de varias especies ornamentales. La revisión de la nomenclatura botánica de las plantas ornamentales y, con frecuencia, la consiguiente modificación de sus códigos UPOV es una tarea constante, dado el elevado número de géneros y especies abarcados. Se está ideando un plan para mejorar la gestión de la base de datos, a fin de que el control de dichos cambios y los procesos de actualización resulten más eficaces.

4. Situación en el ámbito técnico

Las restricciones nacionales a causa de la pandemia mundial han dificultado bastante la labor técnica que debía acometerse en el otoño de 2020. Habitualmente, el otoño es la época en la que finalizan los ensayos de la papa/patata y de algunas especies frutales, y en la que se plantan ciertas especies agrícolas para

comenzar los ensayos. Por fortuna, estas actividades pudieron llevarse a cabo y completarse satisfactoriamente sin consecuencias graves. La interrupción ha provocado retrasos en el calendario de exámenes por lo que, en 2020, las decisiones relativas a los derechos de obtentor se tomarán más tarde de lo normal.

Se ha introducido un sistema de gestión de la calidad de los exámenes DHE. La Oficina de Propiedad Intelectual de Nueva Zelanda posee la certificación ISO 9001:2018 y dispone de un sistema general de gestión de la calidad del examen, pero no contaba con un sistema específico para el examen DHE. A partir de la orientación obtenida de otras autoridades con experiencia, se ha elaborado un modelo adaptado a la situación de Nueva Zelanda. A finales de 2019 se realizó la primera auditoría del examen de manzanos, melocotoneros/durazneros y ciruelos, con resultados satisfactorios.

5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)	Observaciones
Serie de la Academia de la CIOPORA	Septiembre de 2020	Seminario web	CIOPORA	Formación e información	CIOPORA	La UPOV, los Países Bajos y Nueva Zelanda aportaron un ponente cada uno

[Sigue el Anexo XI]

POLONIA

Período: 1 de septiembre de 2019 a 31 de agosto de 2020

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

La Ley de Protección Jurídica de las Obtenciones Vegetales, de 26 de junio de 2003 (texto consolidado: Boletín Oficial de Polonia de 2018, apartado 432; modificado por el Boletín Oficial de 2020, apartado 288), constituye la base jurídica del sistema nacional de protección de los derechos de obtentor en Polonia.

Mediante la Ley de Enmienda de la Ley, el Código Procesal Civil y otras leyes, de 13 de febrero de 2020 (Boletín Oficial de 2020, apartado 288), que entró en vigor el 1 de julio de 2020, se han introducido modificaciones en la legislación que regula los derechos de obtentor en Polonia.

Cabe destacar la designación del Tribunal de Distrito de Varsovia como competente en materia de derechos de propiedad intelectual.

Además, se ha modificado el artículo 36b de la Ley de Protección Jurídica de las Obtenciones Vegetales, de 26 de junio de 2003, relativo a las demandas civiles.

La Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Polonia se basa en el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV. Desde el 1 de noviembre de 2000, todos los géneros y especies vegetales son susceptibles de protección en Polonia.

Las tasas se rigen por el Decreto del Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural de 17 de febrero de 2004 sobre las tasas de presentación de las solicitudes de protección del derecho de obtentor, examen DHE y concesión y mantenimiento de los títulos de derechos exclusivos (Boletín Oficial N.º 60 de 2004, apartado 567; Boletín Oficial de 2015, apartado 2166).

Polonia es miembro de la UPOV desde el 11 de noviembre de 1989 y se adhirió al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV, como Estado vigésimo cuarto, el 15 de agosto de 2003.

2. Cooperación en el examen

El Centro de investigación para el examen de cultivares (COBORU) de Słupia Wielka continúa colaborando con diversos países respecto del examen técnico.

Polonia ha firmado acuerdos bilaterales sobre el examen DHE con Eslovaquia, Hungría y la República Checa. Se hallan en vigor acuerdos unilaterales con Belarús, Eslovenia, Estonia, la Federación de Rusia, Letonia, Lituania, Rumania y Ucrania.

En el período objeto del informe, Polonia ha llevado a cabo exámenes DHE para las autoridades de los siguientes países: Austria (1 variedad), Bélgica (1 variedad), Croacia (1 variedad), Dinamarca (1 variedad), Eslovaquia (2 variedades), Eslovenia (2 variedades), Estonia (14 variedades), Hungría (28 variedades), Letonia (6 variedades), Lituania (59 variedades), Países Bajos (1 variedad), República Checa (10 variedades) y Suecia (2 variedades), así como para la OCVV (139 variedades).

Se examinaron diferentes especies de plantas agrícolas (72 variedades), hortícolas (36 variedades), ornamentales (113 variedades) y frutales (46 variedades).

En total, se examinaron 267 variedades por encargo de las administraciones mencionadas.

Al igual que en los años anteriores, algunas autoridades —en concreto, Austria, Bulgaria, Dinamarca, Estonia, la Federación de Rusia, Finlandia, Francia, el Irán, Lituania, Noruega, la OCVV, el Reino Unido, la República Checa, Rumania, Serbia, Suecia y Turquía— basaron las decisiones sobre sus propios procedimientos en los resultados de los exámenes técnicos del COBORU.

Polonia participó activamente en la elaboración de los protocolos técnicos durante las reuniones organizadas por la OCVV.

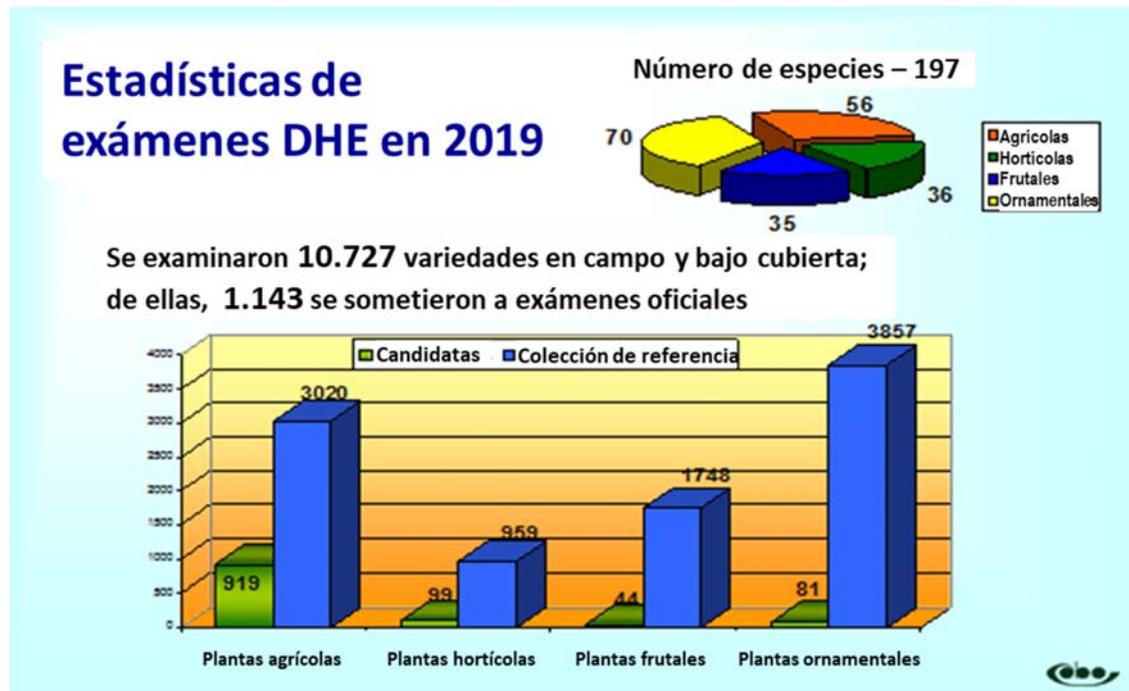
### 3. y 4. Situación en los ámbitos administrativo y técnico

El COBORU realiza el examen DHE de las variedades en 13 estaciones experimentales destinadas a esa actividad y ubicadas por todo el país y, en el caso de los frutales, también en el Instituto de Investigación de Horticultura de Skierniewice.

En 2019 se examinaron 10.727 variedades de 197 especies vegetales (9.584 variedades de colecciones de referencia vivas y 1.143 variedades candidatas).

En el gráfico siguiente se indica el número de variedades examinadas en Polonia, por tipo de plantas:

Número de variedades sometidas a examen DHE en 2019



En 2019, el COBORU recibió 127 solicitudes de protección nacional de derechos de obtentor, lo que supone un aumento de 24 solicitudes respecto al año anterior.

Entre el 1 de enero y el 1 de septiembre de 2020 se presentaron 98 nuevas solicitudes de derechos de obtentor, de las que 76 eran nacionales y 22, de otros países. Esa cifra supone una reducción de 14 solicitudes en relación con el período correspondiente al informe anterior (112).

En 2019, el COBORU otorgó 89 títulos de protección nacional (2 títulos menos que en 2018). Al final de 2018 había 1.231 títulos nacionales de obtentor en vigor, una cifra que supone un aumento de 2 variedades en relación con el año anterior.

En el período comprendido entre el 1 de enero y el 1 de septiembre de 2020 se concedieron 90 títulos de protección nacional de derechos de obtentor. A 1 de septiembre de 2020, el número total de variedades protegidas en Polonia es de 1.283.

En el cuadro siguiente se ofrecen datos estadísticos pormenorizados.

En la columna “Títulos caducados” no figura ninguna variedad cuyo título nacional de obtentor haya vencido durante el período del informe.

Especies vegetales	Solicitudes de derechos de obtentor 1/1/2020 a 1/9/2020			Títulos concedidos 1/1/2020 a 1/9/2020			Títulos caducados	Títulos en vigor a 1/9/2020
	nacionales	otros países	total	nacionales	otros países	total		
Agrícolas	43	2	45	47	2	49	19	723
Hortícolas	6	-	6	6	-	6	5	200
Ornamentales	27	20	47	17	12	29	8	247
Frutales	-	-	-	5	1	6	6	113
<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>22</b>	<b>98</b>	<b>75</b>	<b>15</b>	<b>90</b>	<b>38</b>	<b>1283</b>

#### 5. Actividades para la promoción de las variedades vegetales

Los representantes de Polonia participan de manera habitual en las reuniones o sesiones de los órganos de la UPOV y en los Grupos de Trabajo Técnico.

Asimismo, representantes de Polonia participan en las reuniones del Comité Permanente sobre protección comunitaria de las obtenciones vegetales de la Dirección General de Salud y Seguridad Alimentaria de la Comisión Europea (DG SANTE), en Bruselas, y en el Consejo de Administración de la OCVV.

Durante el período objeto del informe, dos expertos del COBORU y un examinador DHE completaron satisfactoriamente el curso de la UPOV de enseñanza a distancia "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las variedades vegetales en virtud del Convenio de la UPOV" (DL-205).

#### - *Publicaciones*

El COBORU publica cada dos meses el boletín *Diariusz* (Gaceta Oficial y Lista Nacional de Derechos de Obtentor), que contiene información detallada sobre la protección de los derechos de obtentor nacionales y los sistemas de listas nacionales.

La lista de obtenciones protegidas por títulos nacionales de obtentor (que incluye las sujetas a derechos de obtentor provisionales) a fecha de 30 de junio de 2020 se publicó en el tercer número de la Gaceta Oficial y Lista Nacional de Derechos de Obtentor (N.º 3(158)2020).

La Gaceta Oficial también se publica en el apartado "Publicaciones" de nuestro sitio web.

Además, el COBORU mantiene y actualiza regularmente el sitio web [www.coboru.gov.pl](http://www.coboru.gov.pl), que contiene información oficial sobre asuntos relativos a la protección de las obtenciones vegetales en Polonia.

Durante el período objeto del informe, el COBORU participó en las actividades promocionales siguientes:

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)
1. Visita de una delegación de la Academia China de Silvicultura (CAF)	3 y 4 de septiembre de 2019	Sede del COBORU (Polonia); estaciones experimentales de Zybiszów y Śrem	COBORU	Presentación de la organización y la actividad del COBORU; procedimientos de inscripción en la lista de variedades y protección de las obtenciones vegetales en Polonia; sistema de examen DHE; debate sobre las posibles esferas de cooperación; inspección de ensayos DHE de plantas ornamentales y frutales	CN (3) PL (10)

C/54/INF/4  
Anexo XI, página 4

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)
2. Visita de una delegación de la autoridad de Ucrania (YIECP)	23 a 26 de septiembre de 2019	Sede del COBORU (Polonia); estaciones experimentales de Stupia Wielka y Zybiszów	COBORU	Presentación de la organización y la actividad del COBORU, en particular el sistema de examen DHE; debate sobre las posibles esferas adicionales de cooperación; visita a las instalaciones centrales de almacenamiento de semillas	UA (4) PL (9)
3. Visita del director de la AGES (Austria)	6 de febrero de 2020	Sede del COBORU (Polonia)	COBORU	Intercambio de información sobre la organización de ambas entidades (el COBORU y la AGES), sus cometidos y normas de funcionamiento, el sistema de registro y protección jurídica de las variedades vegetales en ambos países y el alcance de la determinación del valor agronómico de las variedades de soja; examen de las posibilidades de cooperación en el futuro	AT (1) PL (30)
4. Visita del secretario general adjunto de la UPOV	11 de febrero de 2020	Sede del COBORU (Polonia)	COBORU	Presentación de la organización, el cometido y la actividad del COBORU, así como de las normas de registro y del sistema de derechos de obtentor en Polonia, en particular el alcance del examen DHE; presentación sobre la organización y las normas de funcionamiento de la UPOV; presentación y debate sobre el concepto de variedad esencialmente derivada, la novedad de las líneas parentales de las variedades híbridas, la posibilidad de emplear marcadores de ADN en el examen DHE, el sistema UPOV PRISMA y la defensa de los derechos de obtentor	UPOV (1) PL (17)

## II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

En mayo y junio de 2020 se publicaron la Lista nacional de variedades de plantas agrícolas, la Lista nacional de variedades de plantas hortícolas y la Lista nacional de variedades de plantas frutales de Polonia. Tanto las listas oficiales como las listas actualizadas de variedades pueden consultarse también en [www.coboru.gov.pl](http://www.coboru.gov.pl)

[Sigue el Anexo XII]

REPÚBLICA DE MOLDOVA

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos: No ha habido modificaciones.

1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies

De conformidad con la Ley N.º 39-XVI/2008 sobre la Protección de las Obtenciones Vegetales, se ofrece protección a las variedades de todos los géneros y especies botánicas, incluidos los híbridos intergenéricos e interespecíficos.

1.3 Jurisprudencia

No existen precedentes relativos a la protección del derecho de obtentor.

2. Cooperación en el examen

Empleo de informes DHE existentes ofrecidos por:

- el GEVES, Beaucozú (Francia);
- la Oficina de Derechos de Obtentor del Reino Unido;
- el Naktuinbouw (Países Bajos);
- la OCVV y la Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV, España).

3. Situación en el ámbito administrativo: No se han producido cambios.

*Estadísticas*

En el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019:

- se recibieron las siguientes 16 solicitudes (11 de solicitantes nacionales y 5 de solicitantes de otros países):

*Astragalus* (*Astragalus galegiformis* L.): 1

cebada (*Hordeum vulgare* L.): 1

avellano común (*Corylus avellana* L.): 1

elecampana (*Inula helenium* L.): 1

*Kniphofia* (*Kniphofia nelsonii* Mast.): 1

maíz (*Zea mays* L.): 1

*Miscanthus gigante* (*Miscanthus × giganteus* J.M. Greef & Deuter ex Hodk. & Renvoize): 1

peral (*Pyrus communis* L.): 1

guisante (*Pisum sativum* L.): 1

menta (*Mentha × verticillata* L.): 1

papa/patata (*Solanum tuberosum* L.): 2

soja (*Glycine max* (L.) Merrill): 2

trigo (*Triticum aestivum* L.): 2

- se concedieron títulos a las siguientes 29 obtenciones vegetales (23 de solicitantes nacionales y 6 de solicitantes de otros países):

ajo (*Allium sativum* L.): 1

nogal (*Juglans regia* L.): 8

lavanda (*Lavandula angustifolia* Mill.): 1

manzano (*Malus domestica* Borkh.): 1

melisa (*Melissa officinalis* L.): 1

frambueso (*Rubus idaeus* L.): 1  
centeno (*Secale cereale* L.): 1  
tomate (*Solanum lycopersicum* L.): 5  
triticale (*Triticosecale* Witt.): 1  
trigo (*Triticum aestivum* L.): 6  
maíz (*Zea mays* L.): 3

A 31 de diciembre de 2019, hay 254 títulos de obtentor en vigor.

4. Situación en el ámbito técnico: No se han producido cambios.
5. Actividades para la promoción de la protección de las obtenciones vegetales

El AGEPI mantiene periódicamente el sitio web [www.agepi.gov.md](http://www.agepi.gov.md), en el que puede consultarse la legislación nacional en el ámbito de la protección de las obtenciones vegetales, así como el formulario de solicitud de registro del título de obtentor e informaciones útiles para solicitantes y obtentores, disponibles en rumano, ruso e inglés.

En las distintas actividades organizadas por el AGEPI o en las que participa este organismo, como seminarios, campañas de sensibilización acerca de la propiedad intelectual o exposiciones, se distribuye material de información sobre la protección de las obtenciones vegetales.

Desde 2016, la República de Moldova, representada por el AGEPI, participa en el proyecto de la UPOV para la elaboración del formulario electrónico de solicitud UPOV PRISMA.

En 2019, el número de cultivos admitidos en UPOV PRISMA se ha ampliado a otros 10 cultivos: avena, fresa/frutilla, centeno, zarzamora, trigo, cerezo ácido, peral, frambueso, girasol y cebolla.

[Sigue el Anexo XIII]

REPÚBLICA CHECA

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo: No hay novedades reseñables.

2. Cooperación en el examen

Los acuerdos bilaterales de cooperación en materia de examen suscritos con Austria, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, Hungría, los Países Bajos, Polonia, Rumania y la OCVV se mantienen sin cambios.

3. Situación en el ámbito administrativo: No hay novedades reseñables.

4. Situación en el ámbito técnico: No hay novedades reseñables.

5. Actividades para la promoción de la protección de las obtenciones vegetales

Expertos del Instituto Central de Supervisión y Exámenes Agrícolas participaron en las sesiones de los órganos de la UPOV (C, CAJ, CC, TC, TWA, TWC, TWV) y en las reuniones organizadas por la OCVV (Consejo Administrativo, reuniones con expertos en especies agrícolas, hortícolas y frutales, reunión anual con las oficinas de examen).

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

No hay novedades reseñables.

[Sigue el Anexo XIV]

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos

- El 21 de noviembre de 2019 entró en vigor la modificación de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Singapur en lo que atañe a la solución de controversias en materia de propiedad intelectual y otras cuestiones conexas, así como a la subsanación de infracciones mediante transacción. El 5 de junio de 2020 entró en vigor la modificación del Reglamento de Protección de las Obtenciones Vegetales de Singapur en lo que atañe a la transmisión de documentos, los requisitos para la presentación de solicitudes y la ampliación del plazo en circunstancias especiales.

1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies (realizada o prevista)

Desde el 30 de julio de 2014, en Singapur se permite la protección de todos los géneros y las especies vegetales.

1.3 Jurisprudencia No se han producido novedades.

2. Cooperación en el examen

- El 1 de octubre de 2018 entró en vigor el memorando de cooperación entre la Oficina de Propiedad Intelectual de Singapur (IPOS) y el Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca del Japón (MAFF) para el suministro mutuo de los resultados de los exámenes DHE.
- Se ha renovado hasta el 16 de marzo 2025 el memorando de entendimiento entre la IPOS y el Servicio de Semillas y Variedades de la República de Corea (KSVS) para la provisión de servicios de examen de variedades vegetales.
- Se ha renovado hasta el 25 de julio de 2024 el memorando de entendimiento entre la IPOS y el Departamento de Producción Agrícola de Viet Nam para la provisión de servicios de examen de variedades vegetales.

3. Situación en el ámbito administrativo

- Desde el 5 de junio de 2020, las solicitudes de protección de las obtenciones vegetales pueden presentarse mediante un formulario electrónico a través de FormSG.

4. Situación en el ámbito técnico

- En junio de 2019 se añadió el cuestionario técnico para el arroz (*Oryza sativa*).

5. Actividades para la promoción de la protección de las obtenciones vegetales: No se han producido novedades.

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

No se han producido novedades.

ESLOVENIA

I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES EN LA REPÚBLICA DE ESLOVENIA

1. Situación en el ámbito legislativo

1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos: No ha habido modificaciones.

1.2 Extensión de la protección a otros géneros y especies (realizada o prevista)

De septiembre de 2016 a septiembre de 2019: se han presentado tres nuevas solicitudes de protección respecto de tres variedades de batata y no se ha concedido ningún título. El número total de títulos en vigor asciende a 18 (6 de plantas agrícolas, 1 de lúpulo, 9 de plantas hortícolas, 1 de plantas frutales y 1 de plantas ornamentales).

1.3 Jurisprudencia No existe jurisprudencia.

2. Cooperación en el examen

No se han suscrito nuevos acuerdos.

Prosigue la cooperación en materia de examen DHE con Austria, Croacia, Eslovaquia, Hungría, Italia, los Países Bajos, Polonia y la República Checa.

3. Situación en el ámbito administrativo: No se han producido cambios.

4. Situación en el ámbito técnico: No se han producido cambios.

II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

Cada mes de agosto se publica una nueva Lista nacional de variedades, en la que se recogen las variedades protegidas.

Desde septiembre de 2016, se han publicado cuatro nuevos números del Boletín de derechos de obtentor y de registro de variedades de Eslovenia.

[Sigue el Anexo XVI]

## UCRANIA

## I. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

En el marco de la reforma administrativa de los organismos del Estado que tuvo lugar en Ucrania en 2019, se ha eliminado el Ministerio de Política Agraria y Alimentación y sus funciones han sido encomendadas al Ministerio de Desarrollo Económico, Comercial y Agrícola (se ha actualizado el nombre del Ministerio en consecuencia). Al mismo tiempo, en los reglamentos pertinentes en materia de protección de las obtenciones vegetales se han introducido las modificaciones correspondientes, relativas al cambio de la autoridad competente; en concreto, se ha sustituido “Ministerio de Política Agraria y Alimentación de Ucrania” por “Ministerio de Desarrollo Económico, Comercial y Agrícola de Ucrania”:

- 1) Decreto N.º 755 del Gabinete de Ministros de Ucrania, de 19 de septiembre de 2018, relativo a la aprobación del procedimiento de mantenimiento del Registro de obtenciones vegetales;
- 2) Decreto N.º 756 del Gabinete de Ministros de Ucrania, de 19 de septiembre de 2018, relativo a la aprobación del procedimiento de solicitud de muestras de material de siembra de las líneas parentales de la variedad objeto de la solicitud;
- 3) Decreto N.º 757 (2) del Gabinete de Ministros de Ucrania, de 19 de septiembre de 2018, relativo a la aprobación del procedimiento de mantenimiento del Registro de solicitudes de derechos de obtentor;
- 4) Decreto N.º 774 (2) del Gabinete de Ministros de Ucrania, de 26 de septiembre de 2018, relativo a la aprobación del procedimiento de mantenimiento del Registro estatal de variedades vegetales comercializables en Ucrania;
- 5) Procedimiento de pago de tasas por actuaciones relacionadas con la protección de los derechos de obtentor, aprobado mediante el Decreto N.º 1183 (2) del Gabinete de Ministros de Ucrania, de 19 de agosto de 2002, relativo a las medidas para la aplicación de la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Ucrania.

2. Cooperación en el examen

Ucrania ha intercambiado 138 resultados de exámenes DHE en 2019. Asimismo, ha utilizado informes de exámenes DHE de los países siguientes: Alemania, Austria, Canadá, Dinamarca, Eslovaquia, España, Francia, Hungría, Italia, Países Bajos, Portugal, Reino Unido y República Checa. Ucrania ha facilitado informes a la Federación de Rusia y a Serbia.

3. Situación en el ámbito administrativo

El nombre del organismo competente ha cambiado; en concreto, se ha sustituido “Ministerio de Política Agraria y Alimentación de Ucrania” por “Ministerio de Desarrollo Económico, Comercial y Agrícola de Ucrania”.

4. Situación en el ámbito técnico

En 2019, el Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania ha elaborado las siguientes directrices nacionales de examen:

1. directrices de examen para determinar la resistencia a la sequía de variedades (híbridas) de maíz sobre el terreno;
2. directrices de examen para evaluar la distinción, la homogeneidad y la estabilidad de variedades del género *Chaenomeles* (*Chaenomeles* Lindl.);
3. recomendaciones científicas y metodológicas respecto del uso de marcadores de ADN para la determinación de los tipos S y C de esterilidad del maíz (*Zea mays* L.) en el examen de calificación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad.

5. Actividades para la promoción de la protección de las obtenciones vegetales

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)	Observaciones
<i>Plant Varieties Studying and Protection</i> ("Estudio y protección de las variedades vegetales") ISSN impreso 2518-1017 ISSN electrónico 2518-7457 N.ºs 1, 2, 3 y 4, volumen 15, 2019 <a href="http://journal.sops.gov.ua/">http://journal.sops.gov.ua/</a>	Trimestral	Kiev (Ucrania)	Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania, Instituto de Fitomejoramiento y Fitogenética, Centro Nacional de Semillas e Investigación de Cultivares de la NAAS, Instituto de Fisiología Vegetal y Fitogenética, Academia Nacional de Ciencias de Ucrania	Publicación sobre el estudio, el fitomejoramiento, la genética y la producción de semillas de las variedades vegetales, fisiología vegetal, biotecnología y bioseguridad, producción agrícola, comercialización de variedades vegetales, protección de las obtenciones vegetales, cooperación internacional, sistemas y tecnologías de la información, opiniones de científicos jóvenes, historia de la ciencia, efemérides	Ucrania	
Boletín "Protección de las variedades vegetales", N.ºs 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de 2019 <a href="https://sops.gov.ua/uploads/page/bulet/en/B_3_2020.pdf">https://sops.gov.ua/uploads/page/bulet/en/B_3_2020.pdf</a>	Trimestral	Kiev (Ucrania)	Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania	Este boletín se edita conforme a lo dispuesto en la Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de Ucrania y constituye el medio de información oficial en el ámbito de los derechos de obtentor y el cumplimiento de las obligaciones internacionales de Ucrania como miembro de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV)	Ucrania	
V Conferencia internacional de investigación aplicada sobre los recursos vegetales mundiales: situación actual y perspectivas de desarrollo <a href="https://sops.gov.ua/uploads/page/5d1dfa59bb922.pdf">https://sops.gov.ua/uploads/page/5d1dfa59bb922.pdf</a>	7 de junio de 2019	Kiev (Ucrania)	Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania	Abordaje de cuestiones teóricas y prácticas en relación con los recursos vegetales mundiales. Examen de la situación actual y los aspectos históricos de los derechos de obtentor, la capacidad en materia de selección y la comercialización de las variedades vegetales.	Ucrania, República de Moldova, Belarús, Azerbaiyán, Federación de Rusia (227 asistentes)	Se ha publicado una colección de materiales de la conferencia
VII Conferencia internacional de investigación aplicada de científicos y especialistas jóvenes "Fitomejoramiento, genética y tecnología para los cultivos agrícolas" <a href="https://sops.gov.ua/uploads/page/5cc15bea99d43.pdf">https://sops.gov.ua/uploads/page/5cc15bea99d43.pdf</a>	19 de abril de 2019	Localidad de Centralne, región de Kiev	Instituto del Trigo V.M. Remeslo Myronivka, Academia Nacional de Ciencias Agrarias de Ucrania, Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania	Definición de las técnicas actuales de investigación agrícola y evaluación de las variedades vegetales	Ucrania, Belarús, Hungría (190 asistentes)	Se ha publicado una colección de materiales de la conferencia
III Conferencia en línea de científicos jóvenes "Genética y selección de plantas agrícolas: de la molécula a la variedad" <a href="https://sops.gov.ua/uploads/page/5d66479943a66.pdf">https://sops.gov.ua/uploads/page/5d66479943a66.pdf</a>	28 de agosto de 2019	Ciudad de Kiev, Odesa	Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania, Instituto de Fitomejoramiento y Fitogenética, Centro Nacional de Semillas e Investigación de Cultivares de la NAAS	Aplicación de métodos biotecnológicos y genéticos modernos a la agricultura y el examen de variedades	Ucrania (38 participantes)	Se ha publicado una colección de materiales de la conferencia

C/54/INF/4  
Anexo XVI, página 3

Título de la actividad	Fecha	Lugar	Organizador(es)	Finalidad de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes en cada caso)	Observaciones
<p>X Simposio internacional de agricultura AGROSYM 2019  <a href="http://agrosym.ues.rs.ba/index.php/en/">http://agrosym.ues.rs.ba/index.php/en/</a>  <a href="http://agrosym.ues.rs.ba/agrosym/agrosym_2019/BOOK_OF_PROCEEDINGS_2019_FINAL.pdf">http://agrosym.ues.rs.ba/agrosym/agrosym_2019/BOOK_OF_PROCEEDINGS_2019_FINAL.pdf</a></p>	<p>3 a 6 de octubre de 2019</p>	<p>Jahorina (Bosnia y Herzegovina)</p>	<p>Facultad de Agricultura de la Universidad de Sarajevo Oriental (Bosnia y Herzegovina),          Instituto Agronómico Mediterráneo de Bari (Italia),          Facultad de Agricultura de la Universidad de Belgrado (Serbia),          en asociación con el Instituto de Examen de Variedades Vegetales de Ucrania</p>	<p>Tendencias actuales de desarrollo de la ciencia agraria en el mundo, cuestiones biotecnológicas en la actualidad, creación y examen de nuevas variedades vegetales</p>	<p>80 países (alrededor de 1.000 asistentes)</p>	<p>Se ha publicado una colección de materiales de la conferencia</p>

## II. OTRAS NOVEDADES DE INTERÉS PARA LA UPOV

Además del presente informe, se han enviado por correo electrónico (a [upov.mail@upov.int](mailto:upov.mail@upov.int)) datos estadísticos sobre la protección de las obtenciones vegetales en Ucrania en el período comprendido entre 2001 y 2019.

[Sigue el Anexo XVII]

UNIÓN EUROPEA<sup>i</sup>

Período: julio de 2019 a julio de 2020

(Informe preparado por la Comisión Europea en estrecha cooperación con la Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales)

PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Legislación

1.0 General:

No hay novedades reseñables.

1.1 Modificaciones de la ley y de los reglamentos

Mediante el Reglamento de Ejecución (UE) N.º 2019/1978 de la Comisión de 26 de noviembre de 2015 se ha modificado el Reglamento (CE) N.º 1238/95 en lo que respecta a la cuantía de las tasas que se deben abonar a la Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales (OCVV). El principal cambio es el aumento de la tasa de solicitud a 800 euros por la tramitación de una solicitud presentada en papel. El reglamento entró en vigor el 1 de abril de 2020.

1.2 Jurisprudencia

*Sentencia del Tribunal General de 24 de septiembre de 2019 en el asunto T-112/18 “Cripps Pink”*

Por una sentencia de 24 de septiembre de 2019, el Tribunal General ha desestimado en su totalidad el recurso presentado por la parte recurrente y ha proporcionado orientación para la apreciación de las pruebas de falta de novedad (en el sentido del artículo 10 del Reglamento de base) y la presentación extemporánea de elementos de prueba.

El Tribunal establece que la Sala de Recurso interpretó correctamente el artículo 116 del Reglamento de base sobre el régimen provisional en lo que atañe a la ampliación del período de gracia prevista en el artículo 10 de dicho Reglamento. Como la solicitud de protección comunitaria de la obtención vegetal se presentó antes de cumplirse el plazo de un año a partir de la entrada en vigor del Reglamento de base, resultaron de aplicación dos períodos de gracia: i) un período de seis años antes de la entrada en vigor del Reglamento de base para las ventas y las cesiones en el interior del territorio de la Unión Europea y, ii) un período de seis años antes de la presentación de la solicitud para las ventas o las cesiones fuera de dicho territorio.

El Tribunal desestimó la alegación de falta de novedad de la variedad “Cripps Pink”, al entender que la parte recurrente no había aportado elementos de prueba que demostraran que esta variedad hubiera sido objeto de ventas o de cesiones a terceros por el obtentor o con su consentimiento, a efectos de su explotación comercial. El Tribunal consideró que los elementos de prueba aportados por la parte recurrente no son concluyentes para probar que tuvo lugar un acto que “anule la novedad” antes de cumplirse dichos períodos de gracia.

*Sentencia del Tribunal General de 13 de marzo de 2020 en el asunto T-278/19 “M 02205”*

Por una sentencia de 13 de marzo de 2020, el Tribunal General ha desestimado el recurso interpuesto por la parte recurrente y ordenó a ambas partes a cargar con sus propias costas. Básicamente, la parte recurrente solicitó que se declarara nulo e inválido el Reglamento de protección comunitaria de las obtenciones vegetales impugnado aduciendo que, de conformidad con el artículo 72 del Reglamento de base, la Sala de Recurso tiene la facultad de declarar nulo e inválido dicho Reglamento y consideró que ha omitido el ejercicio de esta facultad al devolver el asunto a la instancia competente de la OCVV. Según lo alegado, la Sala de Recurso pudo haberse pronunciado sobre la petición de nulidad, dada la ausencia de aspectos técnicos pendientes de evaluación.

El Tribunal reconoció que la Sala de Recurso dispone de un amplio margen de discrecionalidad e informó que la remisión del asunto a la instancia competente de la OCVV es una de las facultades de dicha Sala, con

arreglo a lo dispuesto en el artículo 72 del Reglamento de base. Observó además que, contrariamente a la opinión de la parte recurrente, había aspectos técnicos pendientes de evaluación.

Por otra parte, según el Tribunal, fue correcta la apreciación de la Sala de Recurso de que el comité de la OCVV, al cual remitió el asunto, debía examinar si el carácter “color del limbo” era pertinente para justificar la distinción de la variedad en cuestión respecto de cualquier otra variedad. Con ese fin, conforme a la sentencia T-140/15 (esto es, la primera resolución del Tribunal General que devolvió el asunto a la Sala de Recurso), la Sala de Recurso solicitó legítimamente al Comité de la OCVV que llevara a cabo un examen y análisis completo para verificar la exactitud de las notas de expresión atribuidas al carácter “color del limbo” (es decir, el carácter controvertido) y se examinara si este carácter es suficientemente estable y fiable como para tenerlo en cuenta a los fines de determinar si la variedad en cuestión puede “distinguirse claramente” de cualquier otra variedad notoriamente conocida.

#### *Sentencia del Tribunal General de 25 de junio de 2020 en el asunto T-737/18 “Siberia”*

Por una sentencia de 25 de junio de 2020, el Tribunal General ha desestimado el recurso interpuesto por la recurrente contra la resolución de no prolongar la duración de la protección comunitaria de obtención vegetal concedida a la variedad “Siberia”.

En esencia, el Tribunal estableció, en primer lugar, que la resolución de la OCVV de rechazar la solicitud de rectificación de la fecha de expiración de la protección comunitaria de obtención vegetal concedida a la variedad “Siberia” no está contemplada en el artículo 67, apartado 1, ni en el artículo 87, apartado 2, del Reglamento de Base sobre resoluciones recurribles. En relación con lo anterior, también estableció que la recurrente no interpuso recurso contra la resolución de 2 de agosto de 1996 en la que se establece como fecha de expiración de la protección comunitaria de obtención vegetal para la variedad “Siberia” el 1 de febrero de 2018 y que, en consecuencia, dicha resolución cobró carácter definitivo. Al respecto, el Tribunal también declaró que no puede permitirse a la recurrente reabrir el plazo de recurso alegando que su solicitud de rectificación se refiere a la inscripción o supresión de datos en el registro en virtud del artículo 87 del Reglamento de base, dado que hacerlo implicaría menoscabar el carácter definitivo de la resolución sobre la concesión de la protección comunitaria de la obtención vegetal. Además, la recurrente no alegó la existencia de nuevos hechos sustanciales en respaldo de su solicitud.

Con respecto a la alegada infracción del artículo 53, apartado 4, del Reglamento de procedimiento, el Tribunal declaró que, según el principio de seguridad jurídica, la norma que permite, con carácter excepcional, introducir rectificaciones de errores evidentes debe interpretarse de forma estricta. Por lo tanto, la modificación de la fecha de expiración de una protección comunitaria de obtención vegetal afectaría al alcance y a la esencia de la resolución de concesión y que, en consecuencia no puede considerarse como una solicitud de corrección de un error lingüístico, un error de transcripción o un error evidente en el sentido del artículo 53, apartado 4, del Reglamento de procedimiento.

#### *Decisiones prejudiciales*

#### *Sentencia del Tribunal General de 17 de octubre de 2019 en el asunto C-239/18, decisión prejudicial con arreglo al artículo 267 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE)*

Por esta decisión prejudicial, el Tribunal remitente preguntó al Tribunal de Justicia si el derecho a solicitar información a los organismos oficiales, con arreglo al artículo 11, apartado 1, del Reglamento (CE) N.º 1768/95 (Adopción de las normas de la exención agrícola a la protección comunitaria de las obtenciones vegetales), existe en una situación en que la solicitud se refiere exclusivamente a información sobre especies de plantas, sin que dicha solicitud de información también procure obtener la referida a una variedad protegida.

En el artículo 14 del Reglamento de base se dispone que los agricultores están autorizados a emplear, en sus propias explotaciones, con fines de reproducción o multiplicación en el campo, el producto de la cosecha que hayan obtenido al haber plantado en sus propias explotaciones material de reproducción o multiplicación de una variedad protegida. Los agricultores estarán obligados a pagar al titular del derecho una remuneración justa (que será apreciablemente inferior a la cantidad que se cobre por la producción bajo licencia). Los pequeños agricultores están exentos de esta obligación.

El Tribunal observó que, con arreglo al artículo 11 del Reglamento 1768/1995, el titular de una protección comunitaria de obtención vegetal tiene derecho a solicitar información a los órganos oficiales sobre la utilización real de la variedad protegida. El derecho a la información del que disfruta el titular tiene por objeto garantizar que los agricultores cumplan con su obligación de pagar una remuneración justa. El Tribunal concluyó que el artículo 11, apartado 1, del Reglamento 1768/1995 se interpretará como limitado a la

exigencia de la denominación concreta de las variedades vegetales protegidas en las solicitudes de información dirigidas a los organismos oficiales.

*Sentencia del Tribunal de 19 de diciembre de 2019 en el asunto C-176/18, decisión prejudicial con arreglo al artículo 267 del TFUE*

Por una decisión prejudicial de 19 de diciembre de 2019, el Tribunal aclaró el alcance de la protección comunitaria de las obtenciones vegetales, es decir en qué medida los actos relativos al producto de la cosecha de variedades protegidas constituyen una infracción de la protección de las obtenciones vegetales. La sentencia aclara la distinción entre la protección primaria que se aplica a los componentes de una variedad y la protección secundaria del producto de la cosecha, la cual es de índole subsidiaria. De conformidad con el artículo 13, apartado 3, del Reglamento de base, la venta del producto de la cosecha solo puede considerarse un acto de infracción si este se ha obtenido mediante el empleo no autorizado de componentes de la variedad protegida.

El Tribunal también hizo referencia a la protección proporcionada a los titulares de derechos durante el período de protección provisional (es decir, durante el tiempo transcurrido entre la publicación de la solicitud de protección comunitaria de una obtención vegetal y su concesión) en lo que se refiere a la compra y el cultivo de un material infractor. En el artículo 94 del Reglamento de base se dispone que el titular de una protección comunitaria de obtención vegetal posee derechos exclusivos en relación con las operaciones mencionadas en el artículo 13 del mismo Reglamento. Por otra parte, conforme al artículo 95 del Reglamento de base, cuando estas operaciones infractoras se cometen durante el período de protección provisional, el titular del derecho solo puede solicitar una indemnización razonable. El sistema de indemnización no se corresponde totalmente con el sistema de protección ofrecido después de concedido el derecho. En efecto, el reglamento no hace referencia a la autorización que debe solicitarse al titular. Por lo tanto, durante el período provisional el titular no puede prohibir ninguna de las operaciones mencionadas en el artículo 13 del Reglamento de base por constituir una infracción y solo puede exigir una indemnización razonable después de concedida la protección comunitaria de la obtención vegetal. El concepto de “utilización no autorizada” solo puede estar vinculado a una utilización que el titular podría haber autorizado o prohibido. En consecuencia, en el asunto que nos ocupa, el empleo del producto de la cosecha por el presunto infractor no constituye una utilización no autorizada dado que no existe obligación de solicitar autorización al titular.

En vista de lo expuesto, los frutos del mandarina cosechados después de la concesión del título no provienen de una utilización no autorizada de los componentes de la variedad, dado que la multiplicación y venta tuvo lugar durante el período de protección provisional y, por lo tanto, no fue posible aplicar el régimen de protección secundaria a dicha conducta. Por el contrario, en el caso de la multiplicación y venta no autorizada de los componentes de la variedad después de la concesión del título, el titular puede invocar la protección secundaria, a condición de que no haya tenido una oportunidad razonable de ejercer sus derechos (este aspecto debe determinarlo un tribunal nacional).

## 2. Cooperación en el examen

### 2.1 Suscripción de nuevos acuerdos

El Consejo de Administración de la OCVV consintió en septiembre de 2019 que la OCVV suscribiera un acuerdo con la Oficina Nacional de Semillas (ONS) de Costa Rica, para encargarse de informes DHE de la variedad “Rose” de *Ananas comosus*.

### 2.2 Modificación de los acuerdos existentes

Se ha ampliado el alcance del acuerdo con el Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS) de México para efectuar exámenes DHE de la especie *Psidium guajava*.

### 2.3 Memorando de entendimiento con otros países

Véase el apartado 2.1; aparte de eso, no hay novedades reseñables.

## 3. Situación en el ámbito administrativo

No hay novedades reseñables.

#### 4. Situación en el ámbito técnico

##### 4.1 Información sobre el funcionamiento de la protección de las obtenciones vegetales en la Unión Europea

###### a. Relación con las oficinas de examen

En diciembre de 2019, la OCVV celebró su vigesimotercera reunión anual con sus oficinas de examen, a la que también asistieron representantes de la Comisión Europea, la Oficina de la UPOV, la Oficina Suiza de Protección de las Obtenciones Vegetales y las organizaciones de obtentores (Euroseed, CIOPORA, Plantum y el Consorcio Europeo de Fitomejoramiento Ecológico (ECO-PB)). Los principales temas tratados fueron los siguientes:

- toma de fotografías cuando se accede a los ensayos DHE para inspección y recogida de muestras
- repercusión de la normativa fitosanitaria en los requisitos de suministro de material vegetal
- revisión del procedimiento de verificación técnica
- procedimiento relativo a la posible reivindicación de competencia de las oficinas de examen anterior al momento de la decisión de encargo de exámenes
- revisión de la política de encargo en lo referente a las especies sin solicitudes a la OCVV
- estudio de la situación de los caracteres observados solo una vez en cultivos con exámenes plurianuales
- formación técnica para los encargados del examen DHE
- actualización del acuerdo de habilitación en lo relativo a la protección de datos y la política antifraude debate sobre las modificaciones de la cláusula de responsabilidad y de los plazos para los informes preliminares en determinados sectores agrícolas
- cooperación con la EUIPO y la OEP
- información actualizada sobre la jurisprudencia de la Sala de Recurso de la OCVV, el Tribunal General y el Tribunal de Justicia
- puesta al día en I+D

###### b. Preparación de los protocolos de la OCVV

En 2019 y 2020, se invitó a los expertos de las oficinas de examen de los Estados miembros de la Unión Europea a participar en la elaboración o la revisión de los protocolos técnicos para el examen DHE que posteriormente el Consejo de Administración ha aprobado o se prevé que lo haga en 2021. Se celebraron reuniones de expertos para examinar los protocolos técnicos correspondientes a:

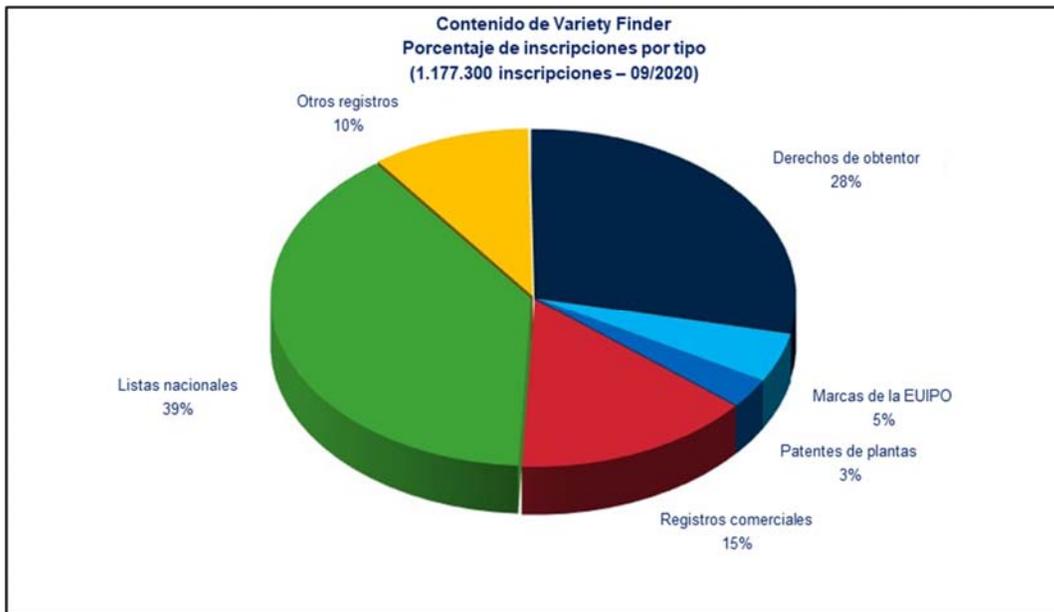
- especies agrícolas: alfalfa, avena, dactilo, semilla verdadera de papa/patata
- especies hortícolas: lechuga, achicoria de hoja, achicoria industrial, tomate y portainjertos de tomate.
- especies ornamentales: *Guzmania*, *Lobelia*, *Geranium* y *Callistephus chinensis*
- especies frutales: *Ribes uva-crispa*.

###### c. Novedades relativas a la base de datos Variety Finder de la OCVV

La base de datos en Internet Variety Finder de la OCVV, mantenida y desarrollada por esta Oficina desde 2005, contiene información sobre los registros de más de 70 países y cuenta con una herramienta de búsqueda general. También incluye un instrumento de búsqueda de similitud para comprobar la admisibilidad de las denominaciones. La norma general es actualizar la base de datos en cuanto se publican oficialmente los datos. Se ha firmado un memorando de entendimiento con la UPOV para compartir las tareas de recopilación de datos de los Estados miembros de la Unión Europea y de terceros países y garantizar un intercambio periódico de datos.

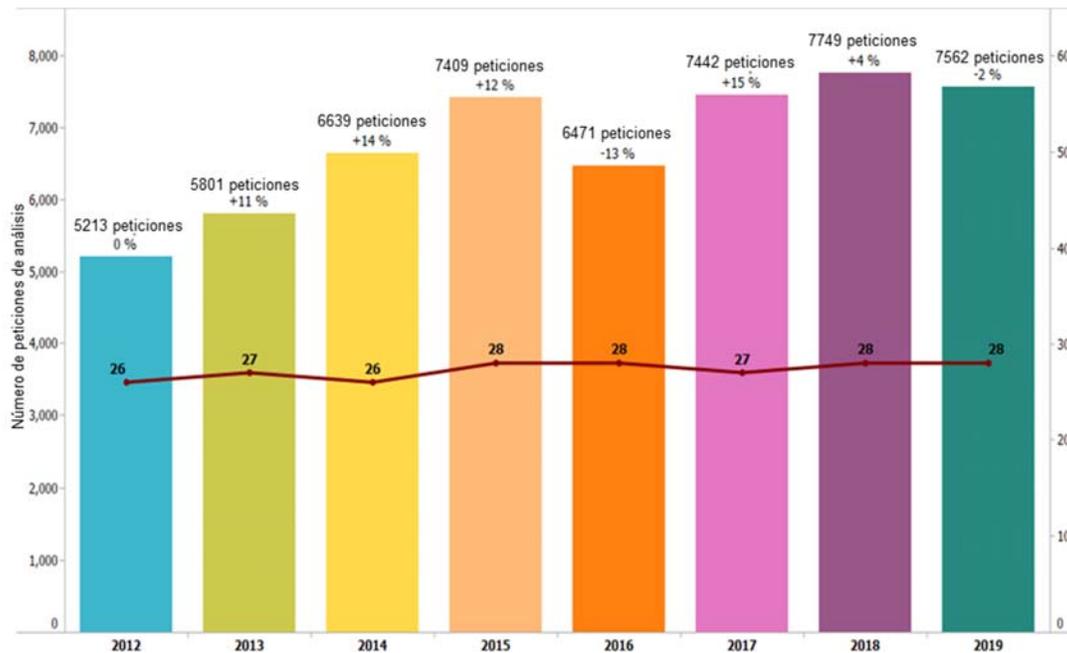
Variety Finder contiene más de un millón de inscripciones de los miembros de la Unión Europea y de la UPOV. El uso de Variety Finder ha aumentado sin cesar en los últimos años. Los clientes de la OCVV constituyen el mayor grupo de usuarios y las comprobaciones de similitud que ejecutan representan más del 50% del total. Cada año se ejecutan aproximadamente 80.000 comprobaciones de similitud de denominaciones.

En el gráfico siguiente se ofrece un panorama del contenido de la base de datos, con el número total de inscripciones por cada tipo de registro.



d. Cooperación en la comprobación de denominaciones con los Estados miembros de la Unión Europea

Número de peticiones de asesoramiento recibidas y autoridades nacionales participantes al 31 de diciembre (2012-2019)



Aunque hubo una ligera caída del número de peticiones de opinión en 2019, la cooperación en las comprobaciones de similitud de las denominaciones ha adquirido una gran vitalidad con el tiempo. Este servicio garantiza la armonización de enfoques y una mayor convergencia en la aplicación y la introducción de las normas de denominación, en beneficio del sistema de protección de las obtenciones vegetales y de las partes interesadas. El servicio en materia de cooperación se basa en un proceso dinámico y colaborativo que permite mantener la capacidad de respuesta en lo que se refiere a la interpretación de las normas y las necesidades de evolución.

#### 4.2 Reuniones de expertos en cultivos

Los días 8 y 9 de octubre de 2019 se celebró una reunión de expertos en plantas agrícolas para examinar los asuntos siguientes:

- revisión de varios protocolos técnicos y elaboración de nuevos protocolos
- examen de híbridos de trigo
- caracteres con una sola observación en cultivos con exámenes plurianuales
- caracteres VG: requisitos desde la perspectiva jurídica
- evaluación del riesgo de ciclos de cultivo “no posteriores” en los exámenes plurianuales
- nuevo reglamento fitosanitario, repercusión en el suministro de material vegetal para el examen DHE
- situación de los proyectos de I+D, en curso y futuros, en el sector agrícola
- Examen del maíz

Los días 2 y 3 de diciembre de 2019 se celebró una reunión de expertos en plantas hortícolas para examinar los asuntos siguientes:

- revisión de varios protocolos técnicos de especies hortícolas
- evaluación del riesgo en ciclos de cultivo “no posteriores” en los exámenes plurianuales
- caracteres VG: requisitos desde la perspectiva jurídica
- nuevo reglamento fitosanitario, repercusión en el suministro de material vegetal para el examen DHE
- situación de los proyectos de I+D, en curso y futuros, relativos a plantas hortícolas, entre los que lleva a cabo el IMODDUS.

Los días 24 y 25 de septiembre de 2019 se celebró una reunión de expertos en plantas frutales para examinar los asuntos siguientes, entre otros:

- examen de grupos de mutantes de manzano
- cuestiones fitosanitarias
- lista de especies que pueden ser objeto de peticiones de aplazamiento del comienzo del examen DHE
- examen del arándano americano
- posible almacenamiento de ADN de muestras a efectos de observancia
- proyectos de I+D relativos a plantas frutales.

El 14 de noviembre de 2019 se celebró una reunión de expertos en plantas ornamentales para examinar los asuntos siguientes, entre otros:

- obtención de variedades de referencia para el examen DHE
- revisión del procedimiento de verificación técnica
- fuente de material de referencia
- orientación sobre los umbrales de homogeneidad para las secciones de color con pequeñas variaciones
- requisitos de un pasaporte vegetal o certificado fitosanitario
- mención del nombre comercial en los documentos de solicitud y
- noción del final de un examen DHE

#### 4.3 Servicio de Auditoría de la Calidad (QAS)

El Servicio de Auditoría de Calidad realizó tres ejercicios de evaluación a sus oficinas de examen acreditadas en la Unión Europea en el segundo semestre de 2019.

El QAS realizó además una labor de consultoría en lo que se refiere a la mejora de la calidad de las actividades de examen DHE para las autoridades de examen de China por medio del programa IPKey China. Como parte de esta labor, en septiembre de 2019, se acogió una semana a los colegas chinos en la Unión Europea para tratar los principios de una auditoría de calidad en el examen DHE y, en octubre de 2019, el equipo del QAS llevó ofreció una actividad de consolidación de una semana de duración a las autoridades de examen chinas en Nanjing y Kunming para la formación *in situ* de numerosos examinadores DHE.

Otras actividades de formación y consultoría llevadas a cabo por el QAS en la segunda mitad de 2019 fueron las relativas al proyecto OAPI. El equipo del QAS realizó una labor de consultoría *in situ* en noviembre de 2019 para las autoridades de examen habilitadas por la OAPI en el Camerún y el Senegal y, posteriormente, ofreció recomendaciones a la OAPI sobre las maneras de mejorar la capacidad de examen DHE en ambos países. En febrero de 2020, el QAS realizó más evaluaciones relativas a las capacidades de examen DHE, en ámbito

del programa OAPI, para Côte d'Ivoire y Burkina Faso y también se ofrecieron recomendaciones a la OAPI sobre la manera de integrar a ambos países en su red de examen DHE.

Como en todas partes, la covid-19 tuvo un gran efecto en las actividades del QAS en el primer semestre de 2020. Durante este período, se había previsto realizar ocho ejercicios de evaluación en oficinas de la UE encargadas del examen; pero debido a las estrictas limitaciones impuestas a los viajes, no pudo realizarse ninguno. En el momento en que se redacta este informe y con la relajación de las restricciones de viaje, se prevé que el QAS pueda llevar a cabo dos ejercicios de evaluación "prioritarios" en la primera mitad de septiembre de 2020. Sin embargo, por motivos prácticos y de seguridad, el resto de las evaluaciones del QAS programadas para 2020 se han aplazado hasta 2021. A finales de septiembre de 2020, también se propondrá al Consejo de Administración de la OCVV que el actual ciclo de evaluación trienal 2019-2021 se prolongue en un año, hasta 2022.

#### 4.4 Novedades en materia de tecnologías de la información

La nueva herramienta de solicitudes en línea de la OCVV se puso en funcionamiento en junio de 2018, lo que ha intensificado el intercambio con los solicitantes. La herramienta también está concebida para que la utilicen los Estados miembros de la Unión Europea a fin de recibir solicitudes nacionales y ha estado plenamente operativa para la lista nacional y las solicitudes de derechos de obtentor de los Países Bajos desde finales de 2019. La labor se centra en la armonización de los cuestionarios técnicos dentro de la Unión Europea para facilitar la transferencia de solicitudes.

Asimismo, la OCVV puede recibir solicitudes procedentes de UPOV PRISMA, de cualquier especie hortícola, frutal u ornamental, de tal modo que los datos se transmiten directamente a la base de datos interna de la OCVV y no ha de examinarse información en documentos PDF. También puede recibir solicitudes de especies agrícolas, aunque aún no de todas.

### 5. Actividades para la promoción de la protección de las variedades vegetales

#### Cooperación internacional

El 4 de octubre de 2017, la OCVV aprobó su estrategia de cooperación internacional en consonancia con la política comercial de la Unión Europea en el ámbito de los derechos de propiedad intelectual, a fin de respaldar la dimensión externa de las políticas de la Unión Europea. En el marco de dicha estrategia, la OCVV adquirió la condición de parte interesada en los proyectos IP Key de cooperación internacional.

Los proyectos IP Key de cooperación internacional son dirigidos por la Comisión Europea y se llevan a cabo en colaboración con la Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea (EUIPO) para fortalecer la protección de la propiedad intelectual en China, América Latina y los países de la ASEAN. Entre otras actividades, en el marco de estos proyectos se organizan seminarios y talleres de capacitación recíproca y se facilitan estudios y apoyo jurídico a los países beneficiarios. A continuación se ofrece más información sobre los proyectos IPKey.

En el marco de **IPKey China**, durante 2019 y tras el Acuerdo administrativo firmado con las autoridades chinas de protección de las obtenciones vegetales en noviembre de 2017, la OCVV organizó varias actividades de formación dirigidas a expertos chinos, en colaboración con las oficinas de examen de Alemania, Francia y los Países Bajos. Estas actividades de formación tuvieron lugar entre junio y noviembre de 2019 en la Unión Europea y China y fueron una excelente ocasión para que los expertos en el examen DHE procedentes de contextos diferentes compartieran sus conocimientos. Los expertos tuvieron la oportunidad de formarse una idea del sistema de derechos de obtentor de la Unión Europea, en especial en lo que se refiere al examen de las solicitudes de protección, las cuestiones técnicas y de procedimiento, dedicando una especial atención a la auditoría de la calidad.

En el marco de **IPKey Asia Sudoriental**, en septiembre de 2019, la OCVV acogió una visita de estudio de alto nivel a la que asistieron funcionarios de Indonesia, Malasia, Tailandia y Viet Nam. La interacción y los debates que los funcionarios de alto nivel mantuvieron con agricultores y obtentores tuvo el propósito de que las autoridades nacionales responsables de la protección de las obtenciones vegetales mejoraran su comprensión de las ventajas que el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV y sistemas sólidos de protección de las obtenciones vegetales ofrecen a la agricultura y al desarrollo rural y la seguridad alimentaria.

En lo que respecta a **IPKey América Latina**, en noviembre de 2019, se organizó en el Perú un taller regional sobre cooperación en el examen de las solicitudes de protección de las obtenciones vegetales. El taller tuvo por objeto reforzar la cooperación técnica entre las oficinas de examen de la Argentina, Bolivia (Estado

Plurinacional de), el Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, México, Panamá, el Perú y el Uruguay. La actividad fomentó que las oficinas de examen participantes debatieran el empleo de técnicas basadas en marcadores moleculares en el examen DHE y consideraran el reconocimiento mutuo de informes de examen DHE elaborados por otras autoridades a fin de comparar los cuestionarios técnicos empleados para los cultivos principales de la región, con miras a su incorporación a UPOV PRISMA, además de analizar los mejores planteamientos para analizar la novedad y las denominaciones, entre otros asuntos.

En febrero de 2020, se organizaron cuatro actividades en el Ecuador. La primera actividad fue un “Laboratorio de concesión de licencias de protección de obtenciones vegetales” para mejorar los conocimientos sobre las prácticas de concesión de licencias de protección de obtenciones vegetales entre los institutos públicos de investigación y los obtentores privados pequeños y medianos. El objetivo fundamental de esta actividad es la creación de un curso en línea de prácticas de concesión de licencias de protección de obtenciones vegetales. La segunda actividad fue un seminario internacional sobre la aplicación de la protección de las obtenciones vegetales con el objeto de mejorar y promover la sensibilización sobre la protección de las variedades vegetales en América Latina, centrándose en la aplicación de la protección. Los participantes de diferentes países, entre ellos la Argentina, el Brasil, el Ecuador, México, el Perú y el Uruguay, de los sectores público y privado, hicieron aportaciones esclarecedoras al referir sus experiencias, dificultades e ideas sobre la mejor manera de aplicar la protección de las obtenciones vegetales en el ámbito nacional. La tercera actividad fue un taller, dirigido a los expertos técnicos de los países mencionados, sobre la utilización del programa informático GAIA, el cual se espera que mejore los procedimientos de examen DHE de las autoridades de protección de las obtenciones vegetales. El taller estuvo a cargo de dos expertos del GEVES. La cuarta fue una actividad de formación en la protección de las obtenciones vegetales, organizada por la OCVV en colaboración con IPKey y la delegación de la Unión Europea en el Ecuador, para funcionarios de las delegaciones de la Unión Europea en América Latina. Se organizó una visita de estudio a Plantec, una empresa ecuatoriana especializada en la reproducción y multiplicación de variedades de rosal en América Latina en nombre de los obtentores europeos. Los visitantes pudieron formarse una idea del funcionamiento de los procesos de mejoramiento y comprender mejor el sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV.

El proyecto **CarlPI** se inició el 1 de noviembre de 2019 y su duración inicial prevista es de cuatro años. CarlPI está financiado por la Unión Europea en el marco del Undécimo Fondo Europeo de Desarrollo y es llevado a cabo por la Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea (EUIPO). Su objetivo específico es fortalecer el ámbito de los derechos de propiedad intelectual en la zona CARIFORUM como medio para fomentar el comercio y la inversión y favorecer la innovación y la competitividad del sector privado. Las actividades relacionadas con los derechos de obtentor están integradas en el proyecto. En mayo de 2020, la OCVV ha colaborado en la revisión del cumplimiento de la legislación sobre protección de las obtenciones vegetales de la República Dominicana.

#### Foro EAPVP

Debido a la pandemia coronavírica, se ha pospuesto el decimotercer Foro EAPVP.

#### La OCVV y la Organización Europea de Patentes

El 11 de febrero de 2016, el presidente de la OCVV y la Organización Europea de Patentes (OEP) firmaron el acuerdo administrativo N.º 2016/0009 de cooperación bilateral para compartir información y prácticas óptimas en el ámbito de las patentes de plantas y los derechos de obtentor durante un período de 3 años. Dicho acuerdo se renovó el 26 de octubre de 2018.

En cumplimiento del acuerdo, entre el 18 y el 22 de noviembre un experto de la OCVV pasó una semana adscrito en la sede de la OEP. Se trataron diferentes asuntos tales como la patentabilidad de los hongos y las algas.

#### OAPI

A comienzos de julio de 2019, la Comisión Europea firmó en Ginebra un contrato con la Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI) a fin de aportar fondos a la denominada “hoja de ruta” para la promoción de la propiedad intelectual, con objeto de fomentar la creación de nuevas variedades adaptadas al mercado africano e incentivar la puesta a disposición en el territorio de la OAPI de variedades mejoradas de otros países.

El proyecto será gestionado por la OAPI; la OCVV participa como asociado, junto con la UPOV, el GEVES, el GNIS y el Naktuinbouw. En ella se acordaron once actividades centradas en la formación y el refuerzo de las capacidades, que han de llevarse a cabo en los dos próximos años. Las actividades dieron comienzo a finales

de agosto con un taller en la sede de la OAPI en Yaundé, en el que la OCVV analizó los procedimientos administrativos vigentes y la UPOV, la infraestructura informática. El objetivo era agilizar los procedimientos administrativos y adaptar el sistema informático para que obtentores de otros países puedan solicitar derechos de obtentor por medio de la herramienta UPOV PRISMA, un sistema mediante el cual los obtentores pueden presentar solicitudes en varios países simultáneamente. La Oficina participó también en actividades de formación y en seminarios de sensibilización organizados para expertos nacionales en el Togo, Burkina Faso y Malí en octubre de 2019. Además, el Servicio de Auditoría de Calidad de la Oficina realizó simulaciones de auditorías en posibles oficinas de examen del Camerún y Senegal para determinar su capacidad y asesorar sobre posibles mejoras. En diciembre de 2020, cinco expertos de la OAPI con experiencia técnica, jurídica o informática visitaron la OCVV para estudiar la tramitación de las solicitudes.

Debido a las restricciones sanitarias vinculadas a la pandemia coronavírica, se han suspendido las actividades de formación y los seminarios de sensibilización programados para 2020.

### Formación

Durante el año 2019-2020, la OCVV participó en la preparación de varias actividades de formación presenciales y en línea, entre ellas:

- varios seminarios organizados en colaboración con Vegepolys;
- formación en materia de transgresión de la protección comunitaria de las obtenciones vegetales en la Unión Europea dirigida a las autoridades aduaneras en el marco de la reunión anual de la Organización Mundial de Aduanas (OMA) el 30 de septiembre de 2019;
- formación en derechos de obtentor y otros derechos de propiedad intelectual en *Naktuinbouw*, el 7 de octubre de 2019;
- seminario en línea sobre la interfaz entre las denominaciones de variedades, las indicaciones geográficas y las marcas, el 13 de diciembre de 2019;
- presentación del sistema de protección comunitaria de obtención vegetal en el máster en Derecho de Propiedad Intelectual de la Universidad de Maastricht, el 14 de enero de 2020;
- presentación del sistema de protección comunitaria de obtención vegetal en el máster en Derecho de Propiedad Intelectual de la Universidad de Alicante, el 7 de mayo de 2020;

### Organizaciones de partes interesadas

La Comisión Europea y la OCVV asistieron a la reunión anual de Euroseeds en Estocolmo, del 13 al 15 de octubre de 2019, y la reunión anual de la CIOPORA Deutschland en Dresde, los días 27 y 28 de marzo de 2020.

La OCVV también mantuvo reuniones bilaterales con organizaciones de obtentores, entre ellas:

- Euroseeds, el 19 de noviembre de 2019;
- Plantum, el 7 de mayo de 2020.

La OCVV ha organizado reuniones bilaterales formales anuales de carácter oficial con la AIPH y el ECO-PB.

### Otras actividades promocionales:

#### *Participación en ferias internacionales y jornadas de puertas abiertas*

La OCVV entiende que su participación en las ferias internacionales y en las jornadas de puertas abiertas que celebran las oficinas de examen es útil para impulsar el sistema comunitario de protección de las obtenciones vegetales, conocer directamente a los solicitantes e informar a los agricultores.

En enero de 2020, la Oficina asistió junto con el GEVES al “Salon Sival” en Angers, una feria dirigida principalmente a los productores de frutas y hortalizas. También en enero de 2020, la OCVV asistió en Essen (Alemania) a “IPM”, la mayor feria internacional dedicada a las plantas ornamentales. Compartió la caseta con sus colegas de la *Bundessortenamt*, GEVES y *Naktuinbouw*.

## 6. I+D

### 6.1 Grupo *ad hoc* de trabajo IMODDUS

Como uno de los tres objetivos de la estrategia de I+D revisada de la OCVV, aprobada por el Consejo de Administración en marzo de 2015, el Consejo ha votado a favor de la creación de un grupo de trabajo *ad hoc* de esta oficina sobre técnicas biomoleculares. Este grupo de trabajo se denomina IMMODUS, abreviatura en inglés de “integración de los datos moleculares en el examen DHE”. El objetivo del grupo es trabajar en proyectos de diferentes sectores agrícolas que permitan aplicar las técnicas biomoleculares a los exámenes DHE, donde sea posible que estas técnicas contribuyan a la eficiencia y la calidad.

El grupo está integrado por expertos en técnicas biomoleculares (BMT) de las oficinas de examen interesadas y por organizaciones de obtentores. La participación se limita a expertos que pueden colaborar activamente en la preparación de documentos y ponencias. El presidente del grupo también puede invitar a expertos de los laboratorios, las universidades, el sector, etc.

Debido a la pandemia coronavírica, no se ha organizado una reunión física en 2020. La próxima reunión de este grupo está prevista para abril de 2021.

El IMODDUS ha valorado positivamente una propuesta de proyecto de I+D que entretanto ya ha comenzado.

#### *Cáñamo*

“Desarrollo de un conjunto de marcadores del tipo de polimorfismo de nucleótido único (SNP) en *Cannabis* para respaldar el examen DHE”. El resto de los proyectos de I+D que el IMODDUS valorado positivamente en un momento anterior y que recibieron cofinanciación han avanzado sin cesar durante el período.

#### *Tomate*

“Validación internacional de un conjunto de marcadores SNP que permitan determinar las distancias genéticas para gestionar la colección de referencia del tomate”

#### *Colza*

“Desarrollo de una estrategia para aplicar marcadores moleculares SNP en el marco del examen DHE de la colza de invierno”

#### *Trigo duro*

“Integración de datos moleculares en el examen DHE del trigo duro”

#### *Manzano*

“Desarrollo de marcadores moleculares que permitan distinguir mutantes (espontáneos) del manzano” (por asociación de datos de secuenciación, transcriptómicos y epigenéticos)

### 6.2 Proyecto INVITE

INVITE significa “innovaciones en el examen de variedades vegetales en Europa, con objeto de promover la introducción de nuevas variedades mejor adaptadas a condiciones bióticas y abióticas variables y a prácticas más sostenibles de gestión de los cultivos”. INVITE, es uno de los dos proyectos galardonados de la convocatoria SFS-29-2018 “Innovaciones en el examen de variedades vegetales” 2 del programa Horizon 2020. El proyecto tiene por finalidad mejorar la eficiencia del examen de variedades y la disponibilidad para los interesados de información sobre el rendimiento de las variedades en diversas condiciones de producción y bajo estrés biótico y abiótico, y abarca diez cultivos: siete cultivos “tipo” (maíz, trigo, raigrás, girasol, papa/patata, tomate y manzano) y tres cultivos “de solicitud” (alfalfa, soja y colza). Los exámenes DHE y los ensayos de rendimiento se abordan de manera equilibrada con intención de lograr la máxima sinergia entre ellos mediante actividades conexas centradas en el fenotipado, el genotipado, la modelización y la gestión de bases de datos.

Entre mayo y junio de 2019, todos los beneficiarios del proyecto firmaron el acuerdo de consorcio y el acuerdo de subvención. El importe total adjudicado es de unos ocho millones de euros, para un período de cinco años, a partir de julio de 2019. La OCVV no recibirá financiación.

Además de participar en las tareas propias del proyecto, la OCVV se encarga de todos los aspectos relativos al acceso a los datos históricos y materiales de referencia que poseen las oficinas de examen. En colaboración con Euroseeds, los jefes de los módulos de trabajo y las oficinas de examen participantes, la OCVV esbozó un acuerdo para conformar el acceso a estos datos y material por parte de los socios del consorcio INVITE. En este acuerdo se describen algunos procedimientos para: 1) obtener consentimientos individuales de los obtentores que son titulares de las variedades de interés (incluida una plantilla de carta de consentimiento), 2) codificar nombres de variedades, 3) gestionar datos validados en un sistema de intercambio de datos, y 4) intercambiar muestras de material de referencia (con una plantilla de acuerdo de transferencia de material). Todos los socios interesados firmaron el acuerdo el 19 de junio de 2020.

Continuó la colaboración con INNOVAR (el segundo consorcio galardonado de la convocatoria SFS-29-2018, que se centra en el desarrollo de un proyecto de aprendizaje automático para optimizar el examen de variedades en el trigo). El 22 de junio de 2020, la OCVV y el coordinador de INVITE fueron invitados a una reunión organizada por INNOVAR para debatir la cuestión del acceso a los datos y el material. INVITE refirió a INNOVAR su experiencia en la cuestión y ofreció consejos sobre la manera de interactuar con las oficinas de examen. Para respaldar y facilitar la definición de un sistema semejante entre los dos consorcios, se decidió que INVITE enviara a INNOVAR una copia de este acuerdo sobre el acceso a los datos históricos y el material de referencia, lo cual realizó la OCVV el 1 de julio de 2020.

### 6.3 Otros proyectos de I+D

#### *Harmorescoll*

HARMORESCOLL tiene el propósito de establecer, en el ámbito europeo, un sistema coordinado que permita ofrecer información a las partes interesadas sobre el acceso al material de referencia utilizado en los ensayos de enfermedades realizados para el examen DHE, según los protocolos de la OCVV y las directrices de la UPOV. El material de referencia consiste en aislados, controles y diferenciales. El proyecto abarca las resistencias a enfermedades que forman parte de los protocolos DHE. Los proyectos de I+D anteriores demostraron que la armonización es un aspecto que contribuye a mejorar el sistema y la eficiencia de los exámenes DHE.

La intención del proyecto es establecer el sistema y se basa en una labor de colaboración entre las oficinas de examen y las empresas de semillas adheridas a Euroseeds. Una vez que finalice el proyecto, se prevé una financiación y un mantenimiento sostenible basados en la autofinanciación.

Los coordinadores del proyecto son el GEVES y *Naktuinbouw*. Se inició en 2020 y su duración prevista es de tres años.

#### *Melón*

El objetivo es establecer una base de datos común que contenga descripciones de variedades y fotos almacenadas en todas las oficinas de examen autorizadas por la OCVV para el melón. Como los datos de las diferentes oficinas de examen no estarán armonizados, la base de datos no se utilizará directamente para elegir las variedades de referencia que se han de comparar con las variedades candidatas, pero facilitará la identificación del material de referencia disponible y de sus conservadores. Hasta ahora ha habido avances en la creación y carga de la base de datos. La carga de los datos en la base de datos debe terminarse antes de finales de 2020 y la herramienta se pondrá a prueba en condiciones reales a comienzos de 2021.

El coordinador del proyecto es *Naktuinbouw* (NL) y cuenta con los siguientes colaboradores: GEVES (Francia), INIA/OEVS (España), UKSUP (Eslovaquia) y DGAV (Portugal). Se prevé que el informe final esté disponible en 2021.

[Fin del Anexo XVII y del documento]

---

<sup>i</sup> En este informe se utiliza la terminología de las Naciones Unidas.